



Polish Credit Union

St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited

SPRAWOZDANIE ROCZNE

2009

St. Stanislaus – St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited

WAŻNIEJSZE DANE

(w tysiącach dolarów)		2009	2008	2007	2006
Aktywa ogółem	\$	365,545	358,008	341,308	331,505
Pożyczki ogółem	\$	311,014	280,966	288,406	268,457
Depozyty członkowskie	\$	342,740	333,783	316,757	308,095
Kapitał członkowski	\$	14,952	16,452	16,212	15,834
Dochód (strata) netto	\$	(1,500)	240	378	484
Rezerwa (odzysk) nie spłacane pożyczki	\$	360	300	140	(94)

SPRAWOZDANIE PRZEWODNICZĄCEGO RADY DYREKTORÓW

W 2009 roku skoncentrowaliśmy się na rozwoju naszych placówek wśród Polonii w Ontario i strategiach na przyszłość ze szczególnym ukierunkowaniem na młodzież. Osiągnęliśmy znaczący sukces promując konta dziecięce, młodzieżowe i studenckie (CYS) dzięki czemu otwartych zostało wiele nowych kont. Niektórzy z posiadaczy w międzyczasie ukończyli szkoły i otworzyli swoje firmy. Są zainteresowani tym, aby prowadzić swój biznes z pomocą Credit Union.

Otwarte zostały nowe oddziały Credit Union w Mississauga – przy skrzyżowaniu ulic Dundas St. W. i Winston Churchill oraz przy Confederation i Central Parkway West. Przeniesiony został także oddział mieszczący się dotychczas w budynku plebanii Parafii św. Eugeniusza de Mazenod do nowego, tymczasowego pomieszczenia na pobliskiej plaży. Oddział ten, nazwany obecnie Millennium, będzie mógł lepiej służyć potencjalnym klientom.

W dalszym ciągu pierwszoplanowym zadaniem naszej Credit Union jest służyć Polonii wzmacniając i rozwijając łączące nas więzi. Nasze związki z Polonią i Polską są bardzo ważne. Oparte są one na katolickim charakterze naszej instytucji, służącej katolickim członkom. Jest to bardzo mocny i jedyny w swoim rodzaju związek.

W 2010 roku obchodzić będziemy 65 rok naszej działalności i odbędzie się wiele okolicznościowych uroczystości. W związku z remontem ulicy Roncesvalles nie odbędzie się Polski Festiwal, ale wrócimy do niego w 2011 roku. Planowany jest natomiast w lipcu wielki piknik i inne imprezy, o których poinformujemy w ciągu roku.

W 2009 roku udzieliliśmy wsparcia naszym członkom i organizacjom poprzez sponsorstwa, chociaż w zredukowanej skali z uwagi na presję związaną z wypracowaniem dochodu. Mimo, że zawsze jest lepiej dawać z zysku, mamy świadomość, że powinniśmy służyć pomocą naszym organizacjom i członkom. W tej sytuacji oraz dla informacji i

przejrzystości nasze sprawozdanie finansowe zostało tak zmienione, aby jasno uwidocznic tę pomoc. Jednocześnie dla celów porównawczych odpowiednie dane finansowe sprawozdania za 2008 rok również zostały zmienione.

Nasza Credit Union pod względem prawnym oparta jest na ustawodawstwie prowincji Ontario, a w szczególności na Ustawie Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 („Ustawa”) i nadzorze sprawowanym przez Financial Services Commission of Ontario oraz Deposit Insurance Corporation of Ontario. Ustawa i związane z nią regulaminy zostały zmienione przez rząd prowincji z dniem 1 października 2009 roku. Jedną z istotnych zmian w Ustawie dotyczyła jaśniejszego zdefiniowania i określenia ról, jakie pełnią w Credit Union Rada Dyrektorów oraz Zarząd.

Zgodnie z Ustawą Rada jest odpowiedzialna za zachowanie ustalonej struktury zarządzania i postępowanie zgodne z postanowieniami władz, dotyczącymi tak Rady, jak i Zarządu. Rada wytycza kierunki i nadzoruje działalność Zarządu. Zarząd poprzez osobę Prezesa Zarządu jest odpowiedzialny przed Radą, a oba te poziomy zarządzania są zobowiązane w swoim zakresie wypełniać polecenia władz nadzorczych. Zatem dyrektorzy nie podejmują decyzji związanych z bieżącą działalnością Credit Union, a Zarząd nie wytycza kierunków i nie nadzoruje swojej aktywności biznesowej. Ten rozdział praw i obowiązków służy usprawnieniu działania, a w konsekwencji jest korzystny dla członków.

Rada jest także odpowiedzialna za to, aby kierownicze stanowiska były obsadzone przez pracowników kompetentnych i operatywnych. Ponadto, w myśl Ustawy, Rada może zdefiniować w swoim regulaminie kwalifikacje dla kandydatów na dyrektorów.

Zmiany w Ustawie spowodowały konieczność zmian w Statucie Nr 1 naszej Credit Union. W związku z tym 13 grudnia 2009 roku odbyło się Nadzwyczajne Walne Zebranie Członków poświęcone przyjęciu nowego Statutu Nr 1. Zmiany do Statutu Nr 1 uwzględniły również kwalifikacje dla członków Rady Dyrektorów. Miło mi zakomunikować, że Statut Nr 1 Credit Union został przyjęty wymaganą większością głosów.

Nasza inwestycja związana z otwarciem dwóch nowych oddziałów w Mississauga przyniosła bardzo dobre rezultaty. Są to w tej chwili dwie najlepsze nasze lokalizacje. Patrząc w przyszłość, musimy skoncentrować się na zapewnieniu dobrego serwisu finansowego, tak w postaci elektronicznej jak i tradycyjnej w oddziałach, dla kolejnej generacji naszych członków. Musimy też wyjść naprzeciw oczekiwaniom i zapewnić obsługę Polonii, która przemieszcza się na północ i zachód od Toronto.

Kończąc, chciałbym podziękować członkom Rady Dyrektorów, Komisji Kontroli, Zarządowi, pracownikom i wszystkim członkom Credit Union za ich stałe zaangażowanie i wsparcie przez cały rok. Jestem pewien, że w dalszej naszej pracy sprostamy czekającym nas wyzwaniom.

Z poważaniem



Karol Fajarczuk
Przewodniczący Rady Dyrektorów

SPRAWOZDANIE PREZESA ZARZĄDU

(w tysiącach dolarów, chyba że wskazano inaczej)

Rok 2009 upłynął w atmosferze kryzysu na światowych rynkach finansowych stawiając Polską Credit Union przed zupełnie nowymi wyzwaniami. Rekordowo niskie oprocentowania pożyczek w Kanadzie i idący za tym dynamiczny wzrost konkurencyjności usług w sektorze bankowym, zwłaszcza w tak strategicznym dla naszej Credit Union rynku kredytów hipotecznych, przejawiający się wszechobecną walką o pozyskanie klientów zamożnych z dobrą historią kredytową, zmusiły nas do wzmożonej aktywności w podnoszeniu standardów naszych usług. Powszechną stała się personalna obsługa członków odpowiadająca na ich indywidualne potrzeby. Członkowie poszukiwali dobrych ofert, a Credit Union wychodziła naprzeciw ich oczekiwaniom i zarazem oferowała usługi konkurencyjne do innych instytucji finansowych.

Credit Union w minionym roku poniosła inwestycje w rozwój posiadanej bazy – jak zakup i wymiana maszyn bankowych, a także ulepszenie sieci komputerowej, tak aby spełniała przyszłe wymogi dotyczące bankomatowych kart czipowych. W 2009 roku ponieśliśmy również niezbędne koszty związane z modernizacją naszej sieci bankomatów. Wymóg jej unowocześnienia wiąże się z przyłączeniem naszej Credit Union do sieci maszyn bankowych The Exchange Network. Dzięki tej nowej usłudze nasi członkowie zyskują możliwość bezpłatnego korzystania z sieci 700 bankomatów w Ontario i 2400 w całej Kanadzie od marca 2010 roku.

W 2009 roku wprowadziliśmy do naszej oferty transfery pieniężne Western Union, dzięki czemu członkowie mogą błyskawicznie wysłać gotówkę do wszystkich krajów świata, w tym do Polski i także odbierać przesyłki pieniężne z zagranicy w naszych oddziałach.

W minionym roku ponieśliśmy szereg wydatków remontowo-naprawczych w oddziałach, otworzyliśmy również dwie nowe placówki. 12 marca 2009 w oficjalnym otwarciu oddziału Dundas West uczestniczył Przewodniczący Rady Dyrektorów, Karol Fajarczuk, jak również O. Andrzej Sowa OMI proboszcz parafii św. Maksymiliana Kolbe w Mississauga, który poświęcił ten znajdujący się na granicy Mississauga i Oakville nowy oddział. W lipcu 2009 zostali w nim zatrudnieni pracownicy z oddziału w Oakville.

12 maja 2009 roku Credit Union otworzyła nowy oddział i biuro regionalne w centralnej Mississauga przy 325 Central Parkway West, z jednoczesnym zamknięciem i przeniesieniem do nowej lokalizacji oddziału Summerville. Poświęcenia dokonał Prowincjał Misjonarzy Oblatów O. Janusz Błażej OMI, a wstęgę przecięli: Burmistrz Mississaugi Hazel McCallion, Prowincjał O. Janusz Błażej OMI oraz Dyrektor Antoni Pakulski. Dla wygody naszych członków na terenie byłej placówki pozostawiliśmy bankomat.

Z końcem 2009 roku rozpoczęliśmy przygotowania do przeniesienia oddziału Brampton Steeles przy parafii św. Eugeniusza de Mazenod do nowej tymczasowej lokalizacji oddalonej o 1.8 km na zachód, przy skrzyżowaniu Steeles Ave. i Financial Drive - pod adres 7955 Financial Drive, Brampton. Oddział ten, który nazwaliśmy „Millennium” na cześć wizjonerskiego projektu parafii, został otwarty w marcu 2010 roku w pełnym wymiarze godzin. Docelowo zostanie on przeniesiony do centrum kulturalno-biznesowego, jakie powstanie obok kościoła św. Eugeniusza de Mazenod, gdzie nasza Credit Union będzie głównym najemcą.

Dzięki naszym dobrym ofertom, lojalności członków i zaangażowaniu pracowników nasze aktywa w 2009 roku wzrosły do kwoty \$365.5 mln (\$358.0 mln w 2008 r.), zaś wyjątkową aktywność odnotowaliśmy w udzielonych pożyczkach. Sumarycznie w 2009 roku wydaliśmy 1823 pożyczek na sumę \$118.0 mln. Jest to o \$48.3 mln, czyli o 69.3% więcej niż w 2008 roku, kiedy udzieliliśmy 1417 pożyczek na sumę \$69.7 mln.

POŻYCZKI OGÓŁEM (w tysiącach \$)

	2009		2008	
	Ilość	Kwota	Ilość	Kwota
Pożyczki razem	1823	\$ 117,990	1417	\$ 69,682

Najlepszym miesiącem w historii Credit Union okazał się wrzesień 2009 roku, kiedy to odnotowaliśmy miesięczny rekord w postaci \$15 mln udzielonych pożyczek.

W ciągu roku najczęściej podań złożono o pożyczki personalne - w liczbie 1097 na kwotę \$8.4 mln. Wyjątkowo popularne były pożyczki personalne na remonty domów. Rząd kanadyjski zapowiedział odpisy podatkowe wydatków na cele remontowe. Nasza Credit Union zaoferowała atrakcyjnie pożyczki na remonty na bardzo dobrych warunkach i z niskim oprocentowaniem 4.99%.

POŻYCZKI NA REMONTY DOMÓW (w tysiącach \$)

	2009		2008	
	Ilość	Kwota	Ilość	Kwota
Pożyczki na remonty	292	\$2,107	47	\$308

Jednocześnie osiągnęliśmy sukces w ilości udzielonych kredytów mieszkaniowych pomimo niezwykle trudnego okresu upływającego w atmosferze recesji, niepewności i spadku wartości nieruchomości. W efekcie w 2009 roku udzieliliśmy 378 kredytów mieszkaniowych na kwotę \$78.6 mln, co stanowiło 31.4 mln i 66.4% więcej niż w 2008 roku.

KREDYTY MIESZKANIOWE (w tysiącach \$)

	2009		2008	
	Ilość	Kwota	Ilość	Kwota
Pożyczki hipoteczne	378	\$ 78,596	270	\$ 47,240

Wyraźny wzrost osiągnęliśmy także w liniach kredytowych otworzonych na sumę \$20.2 mln (\$12.5 mln w 2008 r.) i w pożyczkach biznesowych udzielonych na sumaryczną kwotę \$10.8 mln (\$5.3 mln w 2008 roku).

Pomimo trudnych warunków i pogarszającej się sytuacji finansowej wielu rodzin, odnotowaliśmy przyrost depozytów członkowskich. Depozyty na koniec roku wyniosły \$342.7 mln (\$333.8 mln w 2008 roku) czyli o \$8.9mln więcej. Największą popularnością wśród członków cieszyły się gwarantowane lokaty GIC i Step-Up GIC, na których zgromadziliśmy w 2009 roku blisko \$10.9 mln więcej niż w 2008 roku. W październiku 2009 roku rządowa agencja Deposit Insurance Corporation of Ontario ogłosiła, że depozyty na rejestrowanych planach oszczędnościowych w credit unions w Ontario ubezpieczone będą w 100% i bez limitu. Do rejestrowanych kont oszczędnościowych zaliczają się plany emerytalne jak np. RRSP, LIRA, RRIF, LIF, RESP, RDSP i także nieopodatkowane oszczędnościowe konta Tax Free Savings Accounts TFSA.

Pogłębiający się kryzys finansowy w 2008 i 2009 roku doprowadził do przyjęcia przez Radę Dyrektorów planu restrukturyzacji naszej instytucji, efektem czego po zakończeniu restrukturyzacji koszty własne ponoszone przez Credit Union nie powinny odbiegać od osiąganych dochodów. Koszty restrukturyzacji w 2009 roku wyniosły około \$757 i dotyczyły obsługi finansowej pracowników odchodzących na wcześniejsze emerytury, eliminacje niektórych stanowisk, przenoszenie oddziałów i poprawę efektywności w zakresie wydatków.

Sprawozdania finansowe zawierają poza tym również dwie istotne pozycje kosztowe. Pierwsza stanowi odpis w oszacowanej wartości jednej z naszych nieruchomości, gdzie jej bieżąca wartość rynkowa jest znacząco niższa niż przeniesiona wartość aktywów w bilansie (\$120). Druga pozycja to uznanie obowiązujących od dawna przepisów kadrowych, które zezwalają na wypłacenie wszystkim pracownikom powyżej 55 roku życia i ze stażem pracy powyżej 10 lat ekwiwalentu niewykorzystanych dni chorobowych po przejściu na emeryturę (\$219).

Wspomniane koszty modernizacji oraz jednorazowy koszt restrukturyzacji Credit Union - ukazany w zestawieniu bilansowym jako 'Koszty nadzwyczajne', środowisko rekordowo niskich stóp procentowych i wzmożona walka konkurencyjna na rynku finansowym wpłynęły ostatecznie na spadek dochodu Credit Union w 2009 roku. Strata netto zamknęła się sumą \$1.5 mln., podczas gdy dochód netto w 2008 roku wyniósł \$240, pomimo wzrostu ilości udzielonych pożyczek. Poprawa produktywności i ścisła kontrola kosztów pomogły, ale okazały się niewystarczające, aby pokryć zawężony 'spread' w stopach procentowych oraz powstałe koszty nadzwyczajne.

W ciągu roku spełnialiśmy wszelkie wymagania regulacyjne, nasz bilans pozostawał zrównoważony, a płynność była na optymalnym poziomie.

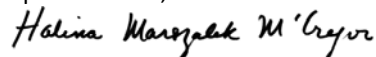
Zadaniem Credit Union jest wyjść na przeciw potrzebom naszych członków, a w tym również młodego pokolenia i przekonanie go, że jesteśmy instytucją nowoczesną, oferującą dobre usługi i wnoszącą wymierne wartości w rozwój i powodzenie naszej społeczności. Jesteśmy zadowoleni z nawiązania i odnowienia wielu kontaktów ze środowiskami Polonii, natomiast szczególnie cieszy nas współpraca nawiązana z klubami i organizacjami polskich studentów. Zaczęliśmy aktywnie popierać i sponsorować imprezy polskich studentów. Poparliśmy ich nową inicjatywę w Kanadzie pod nazwą „Quo Vadis”. Nasza młodzież jest wyjątkowo wartościowa, dojrzała i ambitna. Chcielibyśmy, by naszą Credit Union traktowali jak swój drugi dom. W 2009 roku w ramach kont CYS dla dzieci, młodzieży i studentów zaoferowaliśmy usługi bezpłatne i bez limitu w ilości transakcji. Dla spopularyzowania tej nowej oferty ogłosiliśmy konkurs na nowe konta CYS. Wynik okazał się bardzo pomyślny. W czasie trwania konkursu, od 1 września 2009 roku do 31 stycznia 2010 roku, otworzyliśmy 234 nowe konta CYS, trzy razy tyle niż w całym 2008 roku.

W 2009 roku zaistnieliśmy szerzej w środowiskach polonijnych, tak poprzez wizyty w wielu miastach w Ontario jak i przez intensywniejszą lokalną promocję oddziałów Credit Union i sponsorowanie wielu wartościowych imprez. I tak, między innymi, byliśmy obecni na dniach polskich w Kitchener, Windsor i London. Obecni byliśmy w polskim pawilonie w Mississauga podczas tamtejszego festiwalu. Byliśmy ponownie głównym sponsorem popularnego Polskiego Festiwalu na Roncesvalles. W dniu 19 lipca zorganizowaliśmy Piknik Rodzinny dla członków naszej Credit Union i całej Polonii przy współudziale Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej, Placówka 114 Toronto. Wstęp na piknik był bezpłatny. Ilość przybyłych przekroczyła wszelkie nasze oczekiwania i oszacowana została na 5000 osób. Dochód z tej imprezy w wysokości \$9 tysięcy przekazaliśmy w darze dla 12 organizacji polonijnych.

W podsumowaniu pragnę podkreślić, że kierownictwo konsekwentnie dąży do zwiększenia wydajności i efektywności w działalności operacyjnej. Będziemy podnosić jakość serwisu i wprowadzać nowe usługi dla wygody i korzyści członków Credit Union. W 2010 roku przypada Jubileusz 65-lecia istnienia naszej instytucji. Zobowiązuje nas to do wzmożenia wysiłków. W naszej pracy nadal kierować będziemy się wartościami, które przyświecały założycielom Credit Union czyli ukierunkowaniu na wzajemną pomoc dla dobra członków naszej instytucji i społeczności polonijnej.

Kończąc chciałam podziękować członkom Rady Dyrektorów i pracownikom za zaufanie i dobrą współpracę. Dziękuję także członkom Credit Union i zapraszam do dalszej współpracy i korzystania z usług finansowych tej instytucji.

Z poważaniem,



Halina Marszałek McGregor
Prezes Zarządu

GŁÓWNE SPONSORSTWA W 2009 ROKU

Assumption Province Mission	Polish School – Oakville
Biały Orzeł Dance Group	Polish School – St. Catharines
Bravo International - Fundraising for Epilepsy	Polish Scouting Association
Calverian Sisters	Polish Student Assoc. – U of T
Canadian Polish Congress	Polish Student Assoc. – York University
Canadian Polish Womens' Federation	Polish Student Society
Can-Pol Womens' Heritage Fund	Polish Student Society of Ottawa – Quo Vadis Conf.
Carassauga - Polish Pavilion	Polish Table Tennis
Catholic Youth Studio	Polish Teachers Association
Christ the King Church	Polonia Sports
Copernicus Lodge	Polski Teatr Muzyczny
Detour Entertainment	Radość Joy
Dixie Ethnic Hockey (Hussars)	Roncesvalles Polish Festival – Roncesvalles B.I.A.
Don Boscoe Polish School	SPK – Canadian Veterans/Afghanistan
F. Chopin Music School	St. Casimir's Parish
Holy Trinity Church	St. Eugene de Mazenod Parish
Knights of Columbus	St. Hedwig's Parish
KPH - Polish Scouts	St. Hedwig's Polish School
London - Festival in Poland	St. Stanislaus Parish
London White Eagles Soccer Club	St. Stanislaus Parish Seniors Club
M.C. Sklodowska Association	St. Teresa's Parish
Maximilian Kolbe Foundation	Szkoła Języka Polskiego – Windsor
Oblate Fathers of Assumption Province	Szkoła średnia Mikołaja Kopernika
Olimpia Toronto Soccer Club	Toronto Sinfonietta
Our Lady of Częstochowa	Towarzystwo Różańcowe
Our Lady of Perpetual Help	W. Reymont Foundation
Our Lady Queen of Poland	Wisła Volleyball Club
Pol. Amatorska Liga Piłkarska	Wisła United Soccer Club
Polish Alliance of Canada	Young Pol-Can Professionals Association
Polish Association in Brampton	Zespół Śwarni z Kanady
Polish Combatants' Association	Zespół Tatry – Polish Dance Ensemble
Polish Hunting Club	Związek Podhalan

Uwaga: Powyższa lista nie zawiera sponsorstw w postaci czasu antenowego oferowanego bezpłatnie dla organizacji i społeczności polonijnej w programie telewizyjnym Polish Studio oraz ogłoszeń zamieszczanych bezpłatnie na wewnętrznym systemie wizualnym monitorów LCD w oddziałach Credit Union i na maszynach ATM.

SPRAWOZDANIE Z WYDANYCH POŻYCZEK
WYKAZ WYDANYCH POŻYCZEK WEDŁUG KATEGORII PRZEZNACZENIA

ZA OKRES 01/01/2009 - 31/12/2009

(w tysiącach dolarów)

	2009		2008	
	Ilość	Kwota	Ilość	Kwota
		\$		\$
POŻYCZKI PERSONALNE				
POTRZEBY RODZINNE	411	2,957	377	1,755
ZAKUP SAMOCHODU	103	1,220	99	887
PLAN EMERYTALNY RRSP	123	648	138	675
REMONTY DOMÓW	292	2,107	47	308
PODRÓŻE / WAKACJE	67	248	84	274
INWESTYCJE	22	526	19	216
PRZEDPŁATY	7	73	11	125
RACHUNKI / PODATKI	21	191	14	123
EDUKACJA	20	123	14	86
ŚLUBY / POGRZEBY	10	83	11	82
ZAKUP MEBLI	14	55	19	82
KONSOLIDACJA DŁUGÓW	7	131	6	46
POŻYCZKI PERSONALNE RAZEM	1097	8,363	839	4,659
POŻYCZKI HIPOTECZNE MIESZKANIOWE				
PIERWSZE HIPOTEKI	309	67,128	197	38,604
HIPOTEKI CMHC / GENWORTH	38	9,461	27	5,135
DRUGIE HIPOTEKI	31	2,007	46	3,501
POŻYCZKI HIPOTECZNE MIESZKANIOWE RAZEM	378	78,596	270	47,240
LINIE KREDYTOWE				
HIPOTECZNE LINIE KREDYTOWE	138	19,016	125	11,413
PERSONALNE LINIE KREDYTOWE	69	747	75	820
CZEKOWE LINIE KREDYTOWE	101	427	82	232
LINIE KREDYTOWE RAZEM	308	20,190	282	12,465
POŻYCZKI BIZNESOWE				
HIPOTEKI BIZNESOWE	14	8,739	10	4,621
BIZNESOWE LINIE KREDYTOWE	18	1,281	12	371
POŻYCZKI BIZNESOWE	8	821	4	326
POŻYCZKI BIZNESOWE RAZEM	40	10,841	26	5,318
POŻYCZKI OGÓŁEM	1823	117,990	1417	69,682
AKREDYTYWY	5	\$ 72	5	\$ 141

# zgłoszonych wniosków	1835	1427
# wydanych pożyczek	1823	1417
\$ udzielonych pożyczek	\$ 117,990	\$ 69,682
# odrzuconych wniosków	12	10
# pożyczek nieregularnych	67	36
\$ pożyczek nieregularnych	\$ 1,743	\$ 357

Powyższy wykaz jest przygotowany zgodnie z wymogami Sekcji 120/2 Ustawy „Credit Union and Caisses Populaires Act, 1994” i sekcji 25 „Ontario Regulations 76/95”.

Z poważaniem,



Grace Shapiro
Kierownik, Credit Compliance

Protokół z 64. Walnego Zebrania Członków

Zebranie odbyło się w niedzielę 26 kwietnia 2009 roku o godz. 3:30 po południu w audytorium parafii św. Kazimierza w Toronto, Ontario przy ulicy 154 Roncesvalles Avenue. Otworzył je Przewodniczący Rady Dyrektorów Karol Fujarczuk, który po przywitaniu zebranych poprosił obecnego na sali O. Mariana Gila OMI o poprowadzenie modlitwy i uczczenie pamięci zmarłych członków.

O. Marian Gil konkludując swoje wystąpienie wyraził radość z możliwości goszczenia członków Walnego Zebrania, gdyż w 2009 roku przypadła 60. rocznica powstania parafii św. Kazimierza.

POWITANIE GOŚCI I CZŁONKÓW

Z kolei Przewodniczący Rady Dyrektorów przywitał gości specjalnych zebrania wśród których znaleźli się: pan Jessie Flis, były poseł do Federalnego Parlamentu Kanady oraz Przewodniczący Rady Dyrektorów Copernicus Lodge; pan Andrzej Poprawa, Prezydent DICO, któremu towarzyszyła pani Jane Davis, Dyrektor DICO; pan Doug Hunt przedstawiciel firmy audytorskiej Deloitte & Touche LLP; pan John Howard – wewnętrzny audytor Credit Union.

Wśród zaproszonych gości, którzy byli zarazem przedstawicielami organizacji należących do Credit Union, znaleźli się: Krzysztof Tomczak, Komendant Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej, Placówka 114; Jan Walczak, Prezes Klubu Tenisa Stołowego "Centrum"; Krzysztof Karpel, Prezes Stowarzyszenia Myśliwych; Kazimierz Cieśla, członek Zarządu Związku Podhalan w Kanadzie; Bogdan Adamczak, Prezes Związku Narodowego Polskiego, Gmina 17 w Burlington; Eugeniusz Boryszko, przedstawiciel Związku Narodowego Polskiego oraz Ryszard Ślisiński reprezentujący Klub Piłkarski "Wisła United".

W imieniu gości głos zabrał Jessie Flis, który wysoko ocenił aktywność Credit Union i jej sponsorstwo Polskiego Festiwalu na Roncesvalles. Podziękował za służbę i pracę tej instytucji na rzecz seniorów zamieszkałych w Copernicus Lodge oraz prezenatcję ich imprez przez "Polish Studio".

Następnie Przewodniczący Rady Dyrektorów przekazał prowadzenie zebrania pani Krystynie Reitmeier, która została desygnowana do tej funkcji przez Radę Dyrektorów.

STWIERDZENIE KWORUM

Przewodnicząca ogłosiła, że na sali było obecnych 108 członków, co spełniło wymagania statutowe (75 członków), aby zebranie uznać za ważne.

ODCZYTANIE PORZĄDKU OBRAD

Przewodnicząca wyjaśniła, że porządek obrad został opublikowany w materiałach na Walne Zebranie i każdy mógł się z nim wcześniej zapoznać. Ogłosiła, że jeśli, ktoś chce wcześniej zagłosować, to z tyłu sali będzie urna, do której można wrzucić głos nie czekając na moment ogłoszenia głosowania.

PROTOKÓŁ Z POPRZEDNIEGO WALNEGO ZEBRANIA

Przewodnicząca stwierdziła, że protokół z poprzedniego Walnego Zebrania znajduje się w materiałach udostępnionych w statutowym terminie przed zebraniem, w związku z czym nie zachodzi potrzeba jego prezentacji na zebraniu.

SPRAWOZDANIA

Zgodnie z porządkiem zebrania zaprezentowane zostały zebranym następujące sprawozdania:

1. Sprawozdanie Kierownika Działu Pożyczkowego przedstawił Andrzej Pitek.
2. Sprawozdanie Komisji Kontroli zaprezentowała jej Przewodnicząca Lucyna Grygatowicz.
3. Sprawozdanie firmy audytorskiej Deloitte & Touche LLP złożył jej przedstawiciel Doug Hunt.
4. Wspólne sprawozdanie Przewodniczącego Rady Dyrektorów i Prezesa Zarządu złożył Karol Fujarczuk. Sprawozdanie to zawierało część wizualną zaprezentowaną na ekranie.

Decyzją Rady Dyrektorów od stycznia 2009 roku nowym Prezesem Zarządu (CEO) Credit Union jest pani Halina Marszałek McGregor. W krótkim wystąpieniu przedstawiła swój dorobek zawodowy i program pracy w Credit Union.

DYSKUSJA NAD SPRAWOZDANIAMI

Kolejnym punktem zebrania była dyskusja nad przedstawionymi sprawozdaniami. Przewodnicząca wyjaśniła zasady dyskusji, a zabrani mieli możliwość wypowiedzenia swoich uwag i pytań. Na poruszone kwestie odpowiadali członkowie Zarządu Credit Union oraz Przewodniczący Rady Dyrektorów. Gdy wyczerpała się tematyka dyskusji, na wniosek z sali zakończono ten punkt zebrania.

WYBORY

Część wyborczą zebrania pod nieobecność Przewodniczącego Komisji Wyborczej Piotra Dejnickiego poprowadził jej członek Frank Sobolak, który do tej roli został wyznaczony przez Radę Dyrektorów. Na wstępie stwierdził, że liczba wakatów do obsadzenia w Radzie Dyrektorów jest równa liczbie kandydatów w związku z czym tej części wyborów nie będzie, a kandydaci do Rady Dyrektorów zostaną wybrani przez aklamację. Tak więc do Rady Dyrektorów zostali wybrani:

Karol Fajarczuk
Antoni Pakulski

Do Komisji Kontroli zakwalifikowało się trzech kandydatów na dwa wakujące miejsca, stąd wybory okazały się konieczne. Frank Sobolak przypomniał, że w piątek, 24 kwietnia odbyło się wcześniejsze głosowanie we wszystkich oddziałach Credit Union. Ogłosił, że przed głosowaniem na sali, kandydaci będą mieli sposobność przedstawienia swoich programów wyborczych. Każdy miał na to dwie minuty. Po prezentacji przystąpiono do głosowania.

Komisja Wyborcza razem z panem Doug Hunt nadzorowała liczenie wszystkich głosów. Po zakończeniu liczenia, Frank Sobolak ogłosił wyniki wyborów.

WYNIKÓW WYBORÓW

Ewa Dąbrowska	418 głosów
Jan Nowak	220 głosów
Krzysztof Wiśniewski	316 głosów

Większością głosów do Komisji Kontroli zostali wybrani:

Ewa Dąbrowska
Krzysztof Wiśniewski
Na wniosek z sali zebrania zaaprobowali zniszczenie balotów.

ZATWIERDZENIE AUDYTORA

W czasie, gdy liczone głosy, postawiony został wniosek, aby mianować firmę Deloitte & Touche LLP audytorem Credit Union na rok 2009. Wniosek został przegłosowany i przyjęty.

WOLNE WNIOSKI

W końcowej części zebrania odbyła się dyskusja w ramach punktu wolne wnioski.

ZAMKNIĘCIE ZEBRANIA

Na zakończenie zebrania głos zabrał O. Marian Gil, który odmówił modlitwę. Prowadząca zebranie Krystyna Reitmeier, na poparty wniosek z sali, ogłosiła zamknięcie 64. Walnego Zebrania Członków Credit Union.



Karol Fajarczuk
Przewodniczący
Rada Dyrektorów



Elżbieta Morgan
Sekretarz Korporacji

Protokół z Nadzwyczajnego Walnego Zebrania Członków Credit Union 13 grudnia 2009 r.

Dnia 13 grudnia 2009 roku odbyło się Nadzwyczajne Walne Zebranie Członków Credit Union św. Stanisława i św. Kazimierza poświęcone zatwierdzeniu zmian w Statucie nr 1. Zebranie odbyło się w audytorium parafii św. Kazimierza przy 154 Roncesvalles Avenue, w Toronto, Ontario.

POWITANIE GOŚCI I CZŁONKÓW

Otworzył je Przewodniczący Rady Dyrektorów Karol Fularczuk, który po przywitaniu zebranych poprosił o. Mariana Gila OMI, proboszcza Parafii św. Kazimierza o przewodniczenie modlitwie za zmarłych członków Credit Union. Po skończonej modlitwie Przewodniczący poprosił Krystynę Reitmeier o prowadzenie zebrania. Krystyna Reitmeier przedstawiła zebranych przy stole prezydyalnym i gości specjalnych.

STWIERDZENIE KWORUM

Krystyna Reitmeier ogłosiła że na sali znajdują się 92 osoby, co wypełniło statutowy wymóg do uznania zebrania za prawomocne. Następnie dokonano sprawdzenia urn do głosowania znajdujących się na sali i je zamknięto.

PREZENTACJA PORZĄDKU OBRAD

Porządek obrad został dostarczony członkom wcześniej. Dotyczył on zmian w dotychczasowym Statucie Credit Union, które podążały za zmianami dokonanymi w Ustawie „Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994” przez władze prowincji Ontario w dniu 1 października 2009 roku.

PREZENTACJA PROPONOWANEGO NOWEGO STATUTU CREDIT UNION

Przewodnicząca zebrania poprosiła Kazimierza Babiara członka Rady Dyrektorów Credit Union o prezentację zmian. W swoim przeglądzie zmian, Kazimierz Babiara skoncentrował się na następujących zagadnieniach:

- Usytuowanie Credit Union w hierarchii władz finansowych prowincji.
- Dlaczego musimy dokonać zmian?
- Dlaczego powinniśmy dokonać zmian teraz?
- Jakie będą główne zmiany w statucie?
- Jakie będą korzyści z głosowania na tak?
- Wyjaśnienie zagadnienia przynależności do Credit Union.
- Wymagania kwalifikacyjne dla kandydatów na dyrektorów.

DYSKUSJA

Kolejnym punktem zebrania była dyskusja nad przedstawionymi zagadnieniami. Na pytania członków odpowiadała Penny Rintoul z firmy prawniczej RZCD.

GŁOSOWANIE UCHWAŁY SPECJALNEJ DOTYCZĄCEJ PRZYJĘCIA NOWEGO STATUTU NR 1 CREDIT UNION

Na wniosek formalny zgłoszony przez Elżbietę Woźniak i poparty z Sali dyskusja została zakończona. Przewodnicząca zebrania ogłosiła głosowanie. Uprawnieni do głosowania składali baloty do urn wyborczych. Następnie pod nadzorem firmy audytorskiej Deloitte & Touche LLP zajęto się liczeniem głosów oddanych tak w czasie wcześniejszego głosowania w oddziałach dniu 11 grudnia 2009 r., jak i na zebraniu.

OGŁOSZENIE REZULTATÓW GŁOSOWANIA

Po wznowieniu zebrania przewodnicząca ogłosiła wyniki głosowania. Oddano ogółem 495 głosów, z czego 440 głosów było za zmianą, 51 głosów było przeciw i 4 głosy były nieważne. Do zaaprobowania zmian potrzebnych było minimum 2/3 oddanych głosów. Ten wymóg został spełniony i nowy Statut nr 1 Credit Union został przyjęty.

Na wniosek Gabrieli Witek, poparty z sali, przyjęto zniszczenie balotów.

ZAMKNIĘCIE NADZWYCZAJNEGO WALNEGO ZEBRANIA

Na zakończenie zebrania zabrał głos Przewodniczący Rady Dyrektorów Karol Fajarczuk, który podziękował Krystynie Reitmeier za prowadzenie obrad. Poprosił o. Mariana Gila OMI o przewodniczenie końcowej modlitwie. Na tym zakończono Nadzwyczajne Walne Zebranie Członków Credit Union.



Karol Fajarczuk
Przewodniczący
Rady Dyrektorów



Kazimierz Babiarz
Sekretarz Korporacji

Sprawozdanie Komisji Kontroli

Zgodnie z Sekcją 125 Ustawy Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 ("Ustawa") oraz Artykułem 5.03 Statutu nr 1 Credit Union, Rada Dyrektorów powołała Komisję Kontroli składającą się z członków Rady Dyrektorów na zebraniu w dniu 9 września 2009 roku, co uprawomocnione zostało z dniem 1 października 2009 roku po zatwierdzeniu nowego Statutu nr 1 Credit Union.

Komisja Kontroli składająca się z wybranych członków Credit Union spotykała się na zebraniach w ciągu roku i miała zebrania dodatkowe z Radą Dyrektorów przed 1 października 2009 roku w celu załatwienia wszystkich spraw przed wymianą członków Komisji Kontroli na członków wyłonionych z Rady Dyrektorów. Także, przed 1 października 2009 roku przewodnicząca Komisji Kontroli wybranej z członków Credit Union, uczestniczyła w zebraniach Rady Dyrektorów.

W dniu 20 października 2009 roku na pierwszym zebraniu Komisji Kontroli składającej się z dyrektorów, wybrano Elżbietę Morgan na przewodniczącą Komisji Kontroli.

Dla wypełnienia swych obowiązków Komisja Kontroli zbierała się na posiedzenia co miesiąc.

Wykonując swoje obowiązki, Komisja Kontroli:

- dokonała przeglądu przepisów, procedur oraz kontrolę w aspekcie stosowania się do obowiązujących przepisów, w szczególności zwracając uwagę na wymóg zachowania płynności, współczynnika kapitałowego oraz zarządzania ryzykiem w procesie ustalania stóp procentowych;
- dokonała przeglądu okresowych sprawozdań kierownictwa w celu upewnienia się o ich zgodności z odnośnymi przepisami prawnymi;
- monitorowała zgodność działania członków Rady Dyrektorów, członków rozmaitych komisji, kierownictwa i pracowników z przepisami Kodeksu Postępowania;
- dokonała przeglądu wszystkich raportów, dotyczących naszej Credit Union, wydanych przez 'Director of Credit Unions of the Ministry of Finance', ubezpieczyciela depozytów („DICO”). Sprawdziła też w jaki sposób kierownictwo odpowiedziało na te raporty i monitorowała postępowanie nimi zainicjowane;
- dokonała przeglądu spraw sądowych, w których Credit Union jest stroną i sprawdziła związaną z tym zasadność księgowania oraz zakres informacji związanych z tymi sprawami ujawnionych w sprawozdaniach finansowych;
- przeanalizowała komplet miesięcznych sprawozdań finansowych przekazując Radzie Dyrektorów swe zalecenia;
- przeanalizowała szczegóły wydatków na dotacje i sponsorstwa pod kątem zgodności z regulaminem;
- przeanalizowała szczegóły lub streszczenie dotyczące wydatków personalnych związanych z pracą dla Credit Union lub raporty przedstawione przez członków wyższego kierownictwa, pod kątem zgodności z przepisami;
- dokonała przeglądu planu audytu i raportu zewnętrznego audytora;
- dokonała przeglądu szczegółowej analizy kosztów dwóch nowych oddziałów.

Na podstawie zebranych danych Komisja Kontroli złożyła raport i przedstawiła zalecenia dla Rady Dyrektorów lub Zarządu, według kompetencji, z uwzględnieniem spraw wymienionych powyżej, oraz upewniła się, że zalecenia te były rozpatrzone.

Komisja Kontroli zarekomendowała Radzie Dyrektorów przyjęcie Roczego Skonsolidowanego Sprawozdania Finansowego sporządzonego przez zewnętrznego audytora Credit Union firmę Deloitte & Touche LLP.

Komisja Kontroli zarekomendowała aby statut Credit Union został zaktualizowany, tam gdzie zachodzi potrzeba, o zmiany i poprawki jakie wprowadzone zostały do Ustawy i wszystkich odnośnych regulacji prawnych i wymagań instytucji nadzorczych.

Komisja Kontroli z satysfakcją informuje członków Credit Union, że wypełniła powierzone jej zadania. Komisja mogła liczyć na pełną współpracę i pomoc ze strony Zarządu, co pozwoliło jej odegrać istotną rolę jako organu dobrze informującego członków i kontrolującego struktury Credit Union.

W roku 2009 Credit Union spełniła wszelkie wymogi prawne wynikające z przepisów.



Elżbieta Morgan
Przewodnicząca
Komisja Kontroli

Odpowiedzialność za sprawozdanie finansowe

Do członków
Credit Union Św. Stanisława i Św. Kazimierza:

Zarząd Credit Union jest odpowiedzialny za rzetelne i prawidłowe przedstawienie załączonych zestawień finansowych oraz wszystkich informacji zawartych w Sprawozdaniu Rocznym, które zostało zaaprobowane przez Radę Dyrektorów. Zestawienia finansowe zostały przygotowane przez zarząd zgodnie z wymogami Ustawy "Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994", a także z ogólnie przyjętymi w Kanadzie zasadami księgowości.

Do zarządu należała decyzja dotycząca wyboru stosowanych w księgowości reguł i dokonanie odpowiednich wycen, znajdujących odzwierciedlenie w zestawieniach finansowych.

Zarząd Credit Union opracował i stosuje zasady wewnętrznej kontroli w celu upewnienia się, że finansowe dane są dokładne i rzetelne, we wszystkich ważnych aspektach, i że aktywa Credit Union są właściwie wycenione i zabezpieczone.

Komisja Kontroli systematycznie przeprowadza zebrania z Zarządem Credit Union, jak również okresowo z jej wewnętrznym i zewnętrznym audytorem. Ich celem jest przedyskutowanie spraw związanych z jakością sprawozdawczości finansowej i kontroli wewnętrznej, oraz charakterem, zasięgiem i rezultatami audytów. Ponadto Komisja rekomenduje powołanie zewnętrznych audytorów oraz przegląda i opiniuje sprawozdania finansowe Credit Union dla Rady Dyrektorów.

Firma Deloitte & Touche LLP, wyznaczona przez członków Credit Union na jej niezależnego zewnętrznego audytora, dokonuje analizy sprawozdań finansowych zgodnie z ogólnie przyjętymi standardami i jej opinia jest zamieszczona na następnej stronie. Audytorzy mają wolny i niezależny dostęp do Komisji Kontroli i odbywają zebrania zarówno z Komisją Kontroli jak i z Zarządem, celem przeanalizowania kwestii związanych z prezentacją zestawień finansowych oraz procedurą kontroli wewnętrznej.



Halina Marszałek M'Gregor
Prezes Zarządu



Iain Kwapien, B.Comm., CMA
Wiceprezes d/s finansowych

Sprawozdanie audytorów

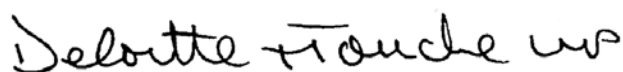
Do członków
Credit Union Św. Stanisława i Św. Kazimierza

Przeprowadziliśmy kontrolę skonsolidowanego zestawienia bilansowego (strat) zysków i pełnego rachunku (strat) zysków Credit Union Św. Stanisława i Św. Kazimierza na dzień 31 grudnia 2009 roku, jak również dochodu odłożonego i przepływu zasobów gotówkowych za ten rok. Kierownictwo Credit Union jest odpowiedzialne za powyższe zestawienia finansowe. Naszym zadaniem było zaopiniowanie zestawień finansowych w oparciu o przeprowadzoną kontrolę.

Kontrola została dokonana zgodnie z ogólnie przyjętymi zasadami audytu w Kanadzie. Zasady te stanowią, iż audytor ma zaplanować i przeprowadzić audyt celem upewnienia się, że finansowe zestawienia są wolne od rzeczowych błędów. Kontrola polega na wyrywkowym sprawdzeniu dokumentów, przedłożonych jako materiał dowodowy opracowanych zestawień finansowych.

Ponadto obejmuje ona ocenę stosowanych zasad księgowości i istotnych oszacowań dokonanych przez kierownictwo, jak również ocenę całościowej prezentacji zestawień finansowych.

W naszej ocenie, załączone skonsolidowane zestawienia finansowe, zgodnie z Ogólnie Akceptowanymi w Kanadzie Standardami Rachunkowości, na dzień 31 grudnia 2009 roku, we wszystkich rzeczowych aspektach, prawidłowo odzwierciedlają finansową sytuację Credit Union, jak również rezultaty jej działalności i stan przepływów zasobów gotówkowych za ten rok.



Deloitte & Touche LLP
Licencjonowani
Biegli Księgowi
St. Catharines, Ontario

23 luty 2010

SKONSOLIDOWANE ZESTAWIENIE BILANSOWE

ZA OKRES 01/01/2009 - 31/12/2009

(w tysiącach dolarów)

	2009	2008
	\$	\$
Aktywa		
Gotówka i ekwiwalenty gotówki (Wyj. nr 3)	18,154	30,309
Inwestycje (Wyj. nr 4)	29,182	40,182
Pożyczki (Wyj. nr 5)	311,014	280,966
Środki trwałe (Wyj. nr 7)	5,415	5,290
Inne aktywa (Wyj. nr 8)	1,780	1,261
	365,545	358,008
Pasywa		
Depozyty członkowskie (Wyj. nr 9)		
Płatne na żądanie	76,846	71,148
Terminowe	63,128	81,351
GIC	59,965	49,059
Rejestrowane plany oszczędnościowe	62,533	57,567
Wkłady ubezpieczone	80,268	74,658
	342,740	333,783
Inne pasywa (Wyj. nr 10)	3,926	3,817
	346,666	337,600
Pasywa zakwalifikowane jako kapitał wymagany przepisami		
Udziały członkowskie (Wyj. nr 11)	3,927	3,956
	350,593	341,556
Kapitał członkowski		
Dochód odłożony	14,952	16,452
	365,545	358,008

Zatwierdzone przez Radę Dyrektorów



Karol Fujarczuk
Dyrektor



Kazimierz Babiarski
Dyrektor

**SKONSOLIDOWANE ZESTAWIENIE BILANSOWE (STRAT) ZYSKÓW
I PEŁNY RACHUNEK (STRAT) ZYSKÓW ORAZ DOCHODU ODŁOŻONEGO**

ZA OKRES 01/01/2009 - 31/12/2009

(w tysiącach dolarów)

	2009	2008
	\$	\$
Przychody z tytułu odsetek		
Przychód z pożyczek		
Pożyczki hipoteczne	12,135	13,234
Pożyczki personalne	815	956
Pożyczki biznesowe	1,459	1,560
Przychód z inwestycji	1,001	1,682
Pozostałe przychody (Wykaz)	2,200	2,324
	17,610	19,756
Koszt odsetek		
Odsetki od wkładów członkowskich		
Depozyty na żądanie	140	157
Depozyty terminowe	1,084	2,729
GIC	2,011	1,427
Rejestrowane plany	1,770	1,961
Wkłady ubezpieczone	344	606
Odsetki od udziałów członkowskich	21	67
	5,370	6,947
Zysk brutto	12,240	12,809
Koszt poza odsetkami		
Osobowe	6,630	7,046
Ubezpieczenie z tytułu członkostwa	315	325
Ubezpieczenie depozytów	340	287
Rezerwa na nie spłacane pożyczki	360	300
Amortyzacja	518	427
Administracyjne i inne (Wykaz)	4,210	3,544
	12,373	11,929
(Strata) dochód z działalności operacyjnej	(133)	880
Koszty nadzwyczajne		
Restrukturyzacja (Wyj. nr 20)	757	-
Koszt środków trwałych	120	-
Poprawka w koszcie świadczeń osobowych (Wyj. nr 20)	219	-
	1,096	-
Poparcie ukierunkowane na społeczność		
Polish Studio	290	247
Dotacje	-	28
Sponsorstwa	59	108
Działalność informacyjna i promocja	293	224
	642	607
(Strata) dochód przed podatkiem dochodowym	(1,871)	273
Podatek dochodowy (Wyj. nr 13)		
(Odzyskany) bieżący	(221)	16
Przyszły	(150)	17
	(371)	33
(Strata) dochód netto	(1,500)	240
Inny pełny dochód	-	-
Pełna (strata) dochód	(1,500)	240
Dochód odłożony, na początku roku	16,452	16,212
(Strata) dochód roczny netto	(1,500)	240
Dochód odłożony, na koniec roku	14,952	16,452

**SKONSOLIDOWANE ZESTAWIENIE
PRZEŁYWU ZASOBÓW GOTÓWKOWYCH**

ZA OKRES 01/01/2009 - 31/12/2009

(w tysiącach dolarów)

	2009	2008
	\$	\$
Działalność operacyjna		
(Strata) dochód netto	(1,500)	240
Rozliczenia determinujące przepływ gotówki netto		
Przyszły podatek dochodowy	(150)	17
Rezerwa na nie spłacane pożyczki	360	300
Amortyzacja	518	427
Koszt środków trwałych	120	-
Zmiana netto w odsetkach należnych i płatnych	(548)	236
Zmiany netto w pozycjach innych i należnych	288	(142)
	(912)	1,078
Działalność inwestycyjna		
Pożyczki dla członków	(30,408)	7,140
Zakup środków trwałych	(763)	(870)
Obniżenie (wzrost) netto w inwestycjach	11,000	(18,674)
	(20,171)	(12,404)
Działalność finansowa		
Depozyty członkowskie	8,957	17,026
Udziały członkowskie	(29)	(5)
	8,928	17,021
Zmiana netto w zasobach gotówki i ekwiwalentów gotówkowych	(12,155)	5,695
Stan gotówki i ekwiwalentów gotówkowych, na początku roku	30,309	24,614
Stan gotówki i ekwiwalentów gotówkowych, na koniec roku	18,154	30,309
Informacje dodatkowe o przepływie zasobów gotówkowych		
Zapłacone podatki dochodowe	17	108
Zapłacone odsetki	6,010	6,861

WYJAŚNIENIA DO SKONSOLIDOWANYCH SPRAWOZDAŃ FINANSOWYCH

ZA OKRES 01/01/2009 - 31/12/2009

(w tysiącach dolarów)

1. Zmiany w zasadach księgowania

Ryzyko kredytowe i wartość rzeczywista aktywów i pasywów

Komisja Emerging Issues Committee ("EIC"), istniejąca przy kanadyjskim zrzeszeniu certyfikowanych biegłych księgowych, w styczniu 2009 roku wydała przepisy 'Abstract No. 173, Credit Risk and the Fair Value of Financial Assets and Financial Liabilities ("EIC-173")' dotyczące ryzyka kredytowego i wartości rzeczywistej aktywów i pasywów. Przepisy EIC-173 wymagają od instytucji uwzględnianie ryzyka kredytowego własnego i jej biznesowych partnerów, przy wycenie wartości rzeczywistej środków finansowych w pozycji aktywów i pasywów, łącznie z posiadanymi instrumentami pochodnymi. Przepisy EIC, które nabrały mocy 1 stycznia 2009 roku, nie miały wpływu na naszą pozycję finansową lub rezultaty działalności operacyjnej.

Metoda efektywnych stóp procentowych – dodatek do przepisów: instrumenty finansowe – rozpoznawanie i wycena, Sekcja 3855.

W czerwcu 2009 roku kanadyjska organizacja 'Institute of Chartered Accountants ("CICA")' podała wyjaśnienia do przepisów Sekcji 3855 dotyczących metody efektywnych stóp procentowych, która jest metodą obliczania zamortyzowanego kosztu środków finansowych w pozycjach aktywów i pasywów i rozłożenia dochodu z odsetek lub kosztu zobowiązań odsetkowych w dłuższych okresach czasu.

Wyżej opisane wyjaśnienia nie miały materialnego wpływu na naszą pozycję finansową lub rezultaty działalności operacyjnej.

Zmiana klasyfikacji aktywów z tytułu istnienia zakorzenionych pochodnych – dodatek do przepisów: instrumenty finansowe – rozpoznawanie i wycena, Sekcja 3855.

W czerwcu 2009 roku CICA podała wyjaśnienia do przepisów Sekcji 3855 dotyczących zmian w klasyfikacji instrumentów finansowych zawierających zakorzenione pochodne. Instrument finansowy sklasyfikowany na potrzeby obrotu inwestycyjnego może nie podlegać zmianie w klasyfikacji jeżeli zakorzenione w nim pochodne, które powinny być rozdzielone na czas zmiany klasyfikacji takiej umowy wiązanej, nie mogą być wycenione osobno.

Powyższe przepisy w zakresie klasyfikacji obowiązywać zaczęły z dniem 1 lipca 2009 roku i nie miały materialnego wpływu na naszą pozycję finansową lub rezultaty działalności operacyjnej.

Ujawnianie informacji o wartości rzeczywistej i ryzyku płynności - dodatek do przepisów: instrumenty finansowe – ujawnianie informacji, Sekcja 3862.

W czerwcu 2009 roku CICA wydała dodatkowe przepisy dotyczące Sekcji 3862 w celu usprawnienia przepływu informacji związanych z ujawnianiem wartości rzeczywistej środków finansowych i ryzyka płynności. Sekcja 3862 przepisów wymaga obecnie, aby wszystkie instrumenty finansowe wyceniane w wartości rzeczywistej przy ich ujawnianiu były zaklasyfikowane do jednego z trzech poziomów podanych poniżej. Poziomy te różnią się stopniem jawności informacji wykorzystywanych do wyceny wartości rzeczywistej aktywów i pasywów.

Poziom 1 – informacje wyjściowe, dla celów wyceny, są niesprawdzone i bazują na wycenie innych identycznych instrumentów finansowych znajdujących się w obrocie na rynku finansowym.

Poziom 2 – informacje wyjściowe są innego rodzaju niż opisane w Poziome 1, gdyż istnieje możliwość bezpośredniej lub pośredniej obserwacji konkretnych aktywów i pasywów dla celów ich wyceny.

Poziom 3 – nie jest możliwe uzyskanie wymiernych obserwowanych danych wyjściowych dla jednego lub więcej instrumentów finansowych w celu wyceny wartości rzeczywistej środków finansowych

Oszacowanie wartości rzeczywistej wraz z zaklasyfikowaniem do odpowiedniego Poziomu wymaga użycia wymiernych obserwowanych informacji rynkowych, kiedykolwiek jest to możliwe. Bazą wyjściową w hierarchicznej klasyfikacji instrumentów finansowych jest najniższy poziom informacji wyjściowych, które są istotne dla wyceny wartości rzeczywistej środków finansowych. Nowe przepisy tej Sekcji wpłynęły na nasze sprawozdania. Do wglądu w Wyjaśnieniu nr 18.

Spadek wartości aktywów - dodatek do przepisów: instrumenty finansowe – rozpoznawanie i wycena, Sekcja 3855.

W sierpniu 2009 roku, CICA wydała serię przepisów dodatkowych do Sekcji 3855, które zniósły rozróżnienie pomiędzy obligacjami dłużnymi i innymi instrumentami dłużnymi i zmieniono kategorie do których instrumenty dłużne są klasyfikowane lub wolno je zaklasyfikować. W rezultacie tych zmian aktywa, nie kwalifikujące się jako instrumenty pochodne, ze stałą lub określoną płatnością, nie posiadające wyceny rynkowej mogą być sklasyfikowane jako pożyczki i należności; zaś pożyczki i należności w sytuacji nieregularnej, gdzie zachodzi wątpliwość odzyskania całości zainwestowanego kapitału, muszą być zaklasyfikowane jako wystawione na sprzedaż (available-for-sale); zaś pożyczki i należności przeznaczone do natychmiastowej sprzedaży lub w najbliższym czasie, muszą być sklasyfikowane jako przeznaczone do obrotu (held-for-trading).

Nowe przepisy pozwalają także, po akceptacji i na bazie progresywnej oraz po spełnieniu specyficznych wymagań, przeklasyfikowanie niektórych rodzajów aktywów z pozycji przeznaczonych do obrotu i wystawionych na sprzedaż w kategorię pożyczek i należności. Jeżeli wartość rzeczywista instrumentów finansowych wzrośnie i wzrost ten obiektywnie można uznać za odwrócenie sytuacji, na skutek której rozpoznano utratę wartości, w takiej sytuacji przepisy wymagają odwrócenie sytuacji strat dla instrumentów wystawionych na sprzedaż z pozycji nieregularnej w kierunku regularnej.

W odniesieniu do powyższych przepisów, Credit Union nie zanotowała żadnych zmian w klasyfikacjach.

Wartość firmy i aktywa niematerialne

1 stycznia 2009 roku firma zaadoptowała przepisy CICA Sekcja 3064: wartość firmy i aktywa niematerialne, w miejsce przepisów Sekcji 3062: wartość firmy i inne aktywa niematerialne, i wpłynęło to na wycofanie przepisów Sekcji 3450: koszty analiz i rozwoju oraz przepisów EIC Abstract 27: dochody i koszty w okresie przed rozpoczęciem działalności operacyjnej; oraz przepisów Accounting Guideline ("AcG") 11, przedsiębiorstwa na etapie rozwoju. Nowa Sekcja przepisów ustanawia standardy rozpoznania, wyceny, prezentacji i ujawniania po wstępnym rozpoznaniu wartości firmy i jej aktywów niematerialnych przez przedsiębiorstwa zorientowane na profit. W szczególności, te nowe standardy ustanawiają specyficzne kryteria dla rozpoznania aktywów niematerialnych i objaśnienia konceptu zrównoważenia kosztów z dochodami, co z kolei ma wyeliminować praktykę rozpoznawania jako aktywa instrumentów, które nie znajdują się w definicji aktywów lub nie spełniają takich kryteriów. Przyjęcie powyższej Sekcji przepisów nie miało materialnego wpływu na sprawozdania finansowe.

2. Zasady księgowości

Załączone skonsolidowane sprawozdanie finansowe zostało opracowane zgodnie z ogólnie przyjętymi w Kanadzie zasadami księgowości i odzwierciedla następujące założenia:

Podstawa prezentacji

Skonsolidowane sprawozdania finansowe obejmują konta Credit Union oraz w całości od niej zależnego przedsiębiorstwa, zarejestrowanego w dniu 5 października 1998 r. pod nazwą "PCU Information Services Corporation".

("Ustawa") The Credit Unions and Caisses Populaires Act, z 1994 r.

Przepisy ustawy wyszczególniają, jakie informacje winny być uwzględnione w sprawozdaniach finansowych prezentowanych na Walnych Zebraniach Członków. Informacje te zostały ujęte w przedstawionych sprawozdaniach finansowych oraz wyjaśnieniach i, w opinii kierownictwa, dane zawarte w tych sprawozdaniach finansowych i wyjaśnieniach, są we wszystkich materialnych aspektach zgodne z wymogami przepisów prawnych. Gdzie było to konieczne, informacje te są wsparte pewnymi wycenami i interpretacjami.

Instrumenty finansowe

Aktywa i pasywa są wstępnie ukazane w wartości rzeczywistej i dalsza rachunkowość jest uzależniona od klasyfikacji, jak opisano poniżej. Klasyfikacja ta uzależniona jest od celu, dla którego instrumenty finansowe zostały pozyskane lub wydane, od ich własnej charakterystyki i od celu do jakiego Credit Union je przeznacza. Dla potrzeb księgowania uwzględniana jest data kontraktu.

Klasyfikacja

Gotówka i ekwiwalenty gotówkowe:

Gotówka w kasie i w depozycie
Akcepty bankowe
Wkłady terminowe
Obligacje i weksle dyskontowe

Przeznaczone do obrotu
Trzymane do terminu płatności
Trzymane do terminu płatności
Trzymane do terminu płatności

Inwestycje:

Akcepty bankowe
Wkłady terminowe
Obligacje i weksle dyskontowe
Inwestycje w udziałach

Trzymane do terminu płatności
Trzymane do terminu płatności
Trzymane do terminu płatności
Dostępne do sprzedaży
Pożyczki i należności

Pożyczki dla członków

Inne aktywa:

Należne odsetki od pożyczek
Należne odsetki od inwestycji
Rachunki do ściągnięcia

Pożyczki i należności
Pożyczki i należności
Pożyczki i należności

Depozyty członkowskie

Inne pasywa

Inne pasywa
Inne pasywa

Pasywa zakwalifikowane jako kapitał wymagany przepisami

Inne pasywa

Przeznaczone do obrotu

Aktywa finansowe przeznaczone do obrotu to aktywa zazwyczaj nabywane z przeznaczeniem ich sprzedaży przed upływem terminu lub zaprojektowane do obrotu. Kalkulowane są one zgodnie z ich wartością rzeczywistą w terminie odnotowania w zestawieniu finansowym. Instrumenty finansowe zaprojektowane z przeznaczeniem do obrotu nie mogą być przeniesione do lub poza tą kategorię po czasie ich ustanowienia.

Financial Services Commission of Ontario ("FSCO") nałożyło restrykcje, które muszą być przestrzegane przy posługiwaniu się wartością rzeczywistą. Zmiany w wartości rzeczywistej, w postaci uzyskanego zysku z odsetek, kalkulowanego zysku z odsetek, zysku i strat po pozbyciu się aktywów i niezrealizowanego zysku i strat, są włączone w pozycję dochód z inwestycji.

Trzymane do terminu płatności

Trzymane do terminu płatności aktywa finansowe są to nie pochodne aktywa, które mają ustalone wysokości płatności i ustalone terminy płatności, wykluczając pożyczki i należności, które instytucja zadeklarowała z celem i możliwością ich trzymania do terminu płatności. Te powyżej wymienione aktywa finansowe są obliczane po zamortyzowanym koszcie z użyciem metody oprocentowań efektywnych.

Dostępne do sprzedaży

Dostępne do sprzedaży aktywa finansowe są to nie pochodne aktywa, które są przeznaczone jako dostępne do sprzedaży, ale które nie są klasyfikowane jako pożyczki i należności, trzymane do terminu płatności lub też inwestycje przeznaczone do obrotu. Oprócz tych wspomnianych poniżej, dostępne do sprzedaży aktywa finansowe są trzymane w wartości rzeczywistej z niezrealizowanymi zyskami i stratami włączonymi do skumulowanego innego dochodu do czasu kiedy kumulowany zysk lub straty są realizowane i przelane do innego dochodu.

Dostępne do sprzedaży aktywa finansowe, które nie posiadają notowanej aktywnej ceny rynkowej są ukazane w ich oryginalnym koszcie.

Odsetki pochodzące od dostępnych do sprzedaży aktywów finansowych są obliczane przy użyciu metody oprocentowań efektywnych.

Pożyczki i należności

Pożyczki i należności są obliczane po zamortyzowanym koszcie z użyciem metody oprocentowań efektywnych.

Inne pasywa

Inne pasywa są obliczane po zamortyzowanym koszcie z użyciem metody oprocentowań efektywnych i obejmują wszystkie pasywa finansowe oprócz instrumentów pochodnych.

Koszty transakcji

Koszty transakcji związane z finansowymi aktywami i pasywami są wydatkowane w momencie ich zaistnienia. Zobowiązujące koszty pożyczkowe są wliczone w koszt przynależnej aktywnej lub pasywnej i wydatkowane przez okres oszacowanego terminu istnienia instrumentu.

Gotówka i ekwiwalenty gotówkowe

Na zasoby gotówkowe i ekwiwalenty gotówkowe składają się środki pieniężne w gotówce i zdeponowane na kontach bankowych oraz w inwestycjach krótkoterminowych jak: obligacje, weksle dyskontowe i akcepty bankowe z trzymiesięcznymi lub krótszymi terminami płatności i zamienne na gotówkę.

Pożyczki dla członków

Pożyczki dla członków są przedstawione w wysokości kosztu obejmującego kapitał pożyczki i stosowne opłaty minus dokonane spłaty. Odsetki są obliczone w oparciu o zasadę memoriałową - za wyjątkiem pożyczek znajdujących się w sytuacji nieregularnej.

Pożyczka jest klasyfikowana jako będąca w sytuacji nieregularnej kiedy zachodzi potrzeba odpisu specyficznego lub kiedy została spisana na straty, lub też gdy istnieje uzasadniona wątpliwość co do spłaty kapitału pożyczki lub odsetek. Pożyczka jest także klasyfikowana jako będąca w sytuacji nieregularnej, gdy

jej kapitał lub odsetki nie są spłacane przez 90 dni, chyba że pożyczka ta jest w pełni zabezpieczona i proces windykacji jest w trakcie. W pełni zabezpieczone pożyczki są uznawane za będące w sytuacji nieregularnej, jeżeli nie są spłacane przez 180 dni. Od momentu uznania pożyczki za nieregularną odsetki nie są uwzględniane w sprawozdaniach finansowych.

Kiedy zaległe płatności odsetek i kapitału pożyczek nieregularnych zostają uregulowane oraz istnieje uzasadniona możliwość windykacji spłat, pożyczki wracają do statusu należnych.

Fundusz na pożyczki w sytuacji nieregularnej

Fundusz na pożyczki w sytuacji nieregularnej jest utrzymywany w kwocie uznanej za wystarczającą do pokrycia możliwych strat w portfelu pożyczkowym. Fundusz na pożyczki w sytuacji nieregularnej przedstawia najlepsze oszacowanie portfela pożyczkowego przez kierownictwo w oparciu o straty zaistniałe dotychczas i własną ocenę ogólnej sytuacji ekonomicznej. Jeżeli pojawią się zmiany w dziedzinach wpływających na wynik oszacowania funduszu, tym samym może pojawić się poważna zmiana w wysokości rezerwowego funduszu. Na fundusz ten składają się odpisy specyficzne i odpis ogólny, które poddawane są stałemu przeglądowi. Fundusz jest podwyższany przez odpisy na nieregularne pożyczki, które odliczane są od przychodów i jest obniżany przez odpisy odzyskanych kwot netto.

Wysokość odpisów specyficznych oszacowywana jest w odniesieniu do konkretnych sytuacji i odzwierciedla przewidywane straty kredytów. Na odpisy specyficzne składają się sumy służące do redukcji wartości zamortyzowanej pożyczki nieregularnej do przewidywanego poziomu upłynnienia; zazwyczaj jest to wartość rynkowa zastawu zabezpieczającego pożyczkę, po potrąceniu kosztów upłynnienia.

Odpis ogólny służy do zabezpieczenia wszelkich przewidywanych strat kredytów i oszacowany jest z uwzględnieniem analizy sytuacji ekonomicznej i bieżących trendów strat kredytowych w portfelu pożyczek. Jeżeli straty można przypisać warunkom zabezpieczającym konkretny kredyt, wtedy odpisy rejestruje się jako specyficzne.

Całkowite odpisanie nieściągalnych należności następuje w sytuacji, kiedy zawodzą wszystkie możliwe sposoby odzyskania zaległych sum, drogą restrukturyzacji pożyczki czy prawnego ściągania należności.

Środki trwałe

Wartość środków trwałych jest podana w cenie zakupu minus koszt amortyzacji. Amortyzacja środków trwałych liczona jest zgodnie z metodą amortyzacji równomiernej, przy użyciu następujących rocznych stawek.

Budynki	2% - 4%
Meble i wyposażenie	10%
Sprzęt komputerowy i oprogramowanie	20%
Środki dzierżawione	20%
Samochody	20%

Jeśli nastąpi sprzedaż środków trwałych lub pozbycie się ich w jakikolwiek inny sposób, dane dotyczące ceny i kosztów amortyzacji są usunięte z odpowiednich rachunków i zysk lub strata są odzwierciedlone w skonsolidowanym rachunku wyników. Wydatki w zakresie napraw lub kosztów utrzymania są ujęte w skonsolidowanym rachunku wyników jako poniesione koszty.

Spadek wartości aktywów długoterminowych

Aktywa długoterminowe są sprawdzane pod kątem zachowywania wartości, kiedy zdarzenia lub zmiany okoliczności wskazują, że mogłaby ona być naruszona. Spadek wartości jest odnotowywany, kiedy wartość księgowa przewyższa spodziewane niedyskontowane wpływy gotówki wynikające z używania tych aktywów i ich finalnego upłynnienia. Spadek wartości jest definiowany jako nadwyżka wartości księgowej aktywów nad rzeczywistą.

Udziały członkowskie

Udziały członkowskie przedstawione są w zestawieniu bilansowym jako pasywa. Są one traktowane jako kapitał wymagany przepisami, co nie pozostaje w sprzeczności z klasyfikacją zastosowaną w sprawozdaniach finansowych. Dywidendy płacone od udziałów członkowskich ukazane są w skonsolidowanym rachunku wyników w pozycji kosztów finansowych.

Instrumenty pochodne

Instrumenty pochodne na potrzeby obrotu inwestycyjnego, których nie można ująć w rachunku hedgingowym, są odnotowane w rachunku wyników w ich wartości rzeczywistej, zaś zmiany do wartości rzeczywistej odnotowane są w pozycji inny dochód.

Zakorzenione pochodne

Pochodne, które są zakorzenione w innych finansowych instrumentach albo kontraktach są oddzielone od oryginalnych kontraktów i rozliczane jako pochodne, jeśli ich cechy i ryzyko finansowe nie są blisko związane z ryzykiem i cechami oryginalnego kontraktu. Warunki zakorzenionych pochodnych są te same jak nie zakorzenionych pochodnych; ogólny instrument lub też kontrakt nie jest wyceniany w wartości rzeczywistej ze zmianami w wartości ukazanej w odsetkach i innych kosztach, netto. Natomiast zakorzenione pochodne są wyceniane w wartości rzeczywistej i zmiany w tej wartości są ukazane w odsetkach i innych kosztach, netto. Na dzień 31 grudnia 2009 roku Credit Union nie ma w posiadaniu żadnych zakorzenionych pochodnych, które wymagają rozgałęzienia.

Identyfikacja dochodu

Odsetki od nie zabezpieczonych pożyczek lub częściowo zabezpieczonych i całkowicie zabezpieczonych pożyczek nalicza się periodycznie w systemie narastającym, za wyjątkiem kiedy należne odsetki nie były płacone 90 dni i 180 dni, lub wcześniej, kiedy w opinii kierownictwa mogą nastąpić trudności w inkasowaniu spłat kapitału lub odsetek.

Waluty obce

Aktywa i pasywa w obcych walutach są przeliczane na dolary kanadyjskie z użyciem kursu wymiany obowiązującego w dniu opracowywania zestawienia bilansowego; przychody i rozchody są przeliczane na dolary kanadyjskie z użyciem kursu wymiany w dniu zaistnienia transakcji. Zyski i straty zaistniałe z wymiany walut są wliczone w dochód.

Plany emerytalne

Credit Union jest gwarantem składowego funduszu emerytalnego obejmującego własnych pracowników upoważnionych do otrzymywania emerytur w zależności od czasokresu pracy i wysokości wynagrodzeń. Credit Union przyjęła następujące zasady:

Wysokość emerytury i innych należnych pracownikom świadczeń emerytalnych jest wyliczana przez aktuariusza przy użyciu metody oszacowania tych świadczeń w oparciu o okres zatrudnienia pracownika i możliwie dokładne prognozowanie przez kierownictwo wartości rynkowej inwestycji, podwyżek uposażeń i wieku emerytalnego pracowników.

W celu wyliczenia spodziewanego zwrotu na aktywach w funduszu emerytalnym, aktywa te oszacowywane są w wartości rzeczywistej.

Nadwyżki netto (straty) powyżej 10% kwoty wyższej spośród zobowiązań emerytalnych i wartości rzeczywistej aktywów funduszu są amortyzowane przez średnią czasu pozostałego do otrzymania świadczeń przez wszystkich aktywnych zawodowo pracowników. Obecna średnia czasokresu pracy aktywnych zawodowo pracowników partycypujących w składowym funduszu emerytalnym wynosi 14,9 lat.

Podatki dochodowe

Metoda zobowiązaniowa jest stosowana w księgowaniu podatku dochodowego. Zgodnie z tą metodą aktywa stanowiące bazę przyszłego podatku dochodowego i zobowiązania z tego tytułu są ustalane w oparciu o różnice pomiędzy sprawozdaniami finansowymi a bazą podatkową aktywów oraz pasywów i wyliczane przy użyciu obowiązujących stóp podatkowych i praw obowiązujących w czasie, gdy ta różnica jest zrealizowana. Wpływ zmian podatkowej stopy oprocentowania na bazę przyszłego podatku i zobowiązań odzwierciedlony jest w dochodzie za okres kiedy ta zmiana następuje.

Stosowanie oszacowań

Przygotowanie sprawozdań finansowych Credit Union zgodnie z ogólnie przyjętymi w Kanadzie zasadami księgowości, wymaga od kierownictwa stosowania oszacowań i przyjmowania założeń, które wpływają na przedstawiane sumy aktywów i pasywów oraz ujawnienia, istniejących w dniu przygotowanego bilansu, wszelkich sum aktywów i pasywów stanowiących zabezpieczenie na jakiegokolwiek okoliczności, a także sum przychodów i wydatków za dany okres. Oszacowania są robione w celu tworzenia rezerw na nieregularne pożyczki, odprawy dla pracowników i opłaty prawne za sprawy sądowe, i w celu ukazania wartości rzeczywistej. Faktyczne wyniki mogą się różnić od przyjętych w oszacowaniach. Istotne oszacowania włączane do sprawozdań finansowych zawierają dane odnośnie do rezerwy na nieregularne pożyczki (Wyj. 6); rezerw dla potrzeb bieżącego i przyszłego podatku dochodowego (Wyj. 13); oszacowanie przyszłych zobowiązań w ramach benefitów pracowniczych (Wyj. 15); oraz wartość rzeczywistą pożyczek wydanych członkom i depozytów członkowskich za dzień 31 grudnia 2009 roku (Wyj. 18).

3. Gotówka i ekwiwalenty gotówkowe

	2009	2008
	\$	\$
<i>Przeznaczone do obrotu:</i>		
Gotówka w kasie	2,199	2,531
Gotówka w depozycie	13,591	18,365
<i>Trzymane do terminu płatności:</i>		
Akcepty bankowe	-	1,988
Wkłady terminowe	-	5,000
Obligacje i weksle dyskontowe	2,364	2,425
Wartość zaksięgowana	18,154	30,309

Credit Union posiada w banku otwartą linię kredytową na sumę \$10,000 celem pokrycia zapotrzebowania na gotówkę. Jest ona zabezpieczona niektórymi krótkoterminowymi inwestycjami i na koniec roku pozostała niewykorzystana.

4. Inwestycje

	2009	2008
	\$	\$
<i>Trzymane do terminu płatności:</i>		
Akcepty bankowe	-	21,029
Wkłady terminowe	16,054	5,000
Obligacje i weksle dyskontowe	13,126	14,151
<i>Dostępne do sprzedaży:</i>		
Udziały w kooperatywie ⁽¹⁾	2	2
Wartość zaksięgowana	29,182	40,182
Wartość rynkowa	29,262	40,786

⁽¹⁾ Nie istnieje rynek sprzedaży udziałów w kooperatywach. Zaksięgowana wartość takich udziałów odpowiada wartości ich kosztu, z braku informacji o ich wartości rynkowej.

5. Pożyczki dla członków

	2009		2008	
	Saldo brutto	Rezerwa na nieregularne pożyczki (Wyj. 6)	Saldo netto	Saldo netto
	\$	\$	\$	\$
Hipoteczne	270,489	120	270,369	250,097
Personalne	12,032	336	11,696	8,970
Biznesowe	29,063	114	28,949	21,899
	311,584	570	311,014	280,966

Powyższa klasyfikacja pożyczek podana jest tak jak definiują to przepisy Ustawy.

Pożyczki hipoteczne są spłacane w ratach tygodniowych, dwutygodniowych lub miesięcznych obejmujących kapitał i odsetki w okresach nie dłuższych niż siedem lat.

Pożyczki personalne są spłacane w ratach tygodniowych, dwutygodniowych lub miesięcznych obejmujących kapitał i odsetki w okresie nie dłuższym niż pięć lat. Personalne linie kredytowe są spłacane na zasadzie odnawianego kredytu i wymagają określonych minimalnych spłat miesięcznych.

Pożyczki biznesowe są generalnie zabezpieczone nieruchomościami oraz różnymi aktywami pożyczkobiorców i są spłacane w ratach tygodniowych, dwutygodniowych lub miesięcznych obejmujących kapitał i odsetki.

Zobowiązania

Na dzień 31 grudnia 2009 roku zobowiązania Credit Union do udzielenia członkom pożyczek hipotecznych wyrażały się kwotą przybliżoną \$3,305 (2008 - \$3,239). Ponadto Credit Union miała zobowiązania wynikające z wystawionych akredytyw na kwotę \$72 (2008 - \$142).

6. Rezerwa na nieregularne pożyczki

Zmiany w rezerwie zabezpieczającej nieregularne pożyczki przedstawiają się następująco:

	2009			2008
	Hipoteczne	Personalne	Biznesowe	Razem
	\$	\$	\$	\$
Bilans, na początku roku	76	212	109	397
Sumy spłaconych pożyczek, poprzednio spisanych na straty	69	19	-	88
Pożyczki spisane na straty	(62)	(206)	(7)	(275)
Rezerwa na nie spłacane pożyczki	37	311	12	360
Bilans, na koniec roku	120	336	114	570
Nieregularne pożyczki razem, stan na koniec roku	286	246	350	882

Jakość kredytowa pożyczek przedstawia się następująco:

	Hipoteczne	Personalne	Biznesowe	Razem
	\$	\$	\$	\$
Niezaległe i spłacane ⁽¹⁾	261,761	11,400	28,713	301,874
Zaległe ale spłacane	8,442	386	-	8,828
Nie spłacane	286	246	350	882
	270,489	12,032	29,063	311,584
Minus: odpisy specyficzne	28	291	94	413
	27,461	11,741	28,969	311,171
Minus: odpis generalny	92	45	20	157
	270,369	11,696	28,949	311,014

⁽¹⁾Pożyczka jest zakwalifikowana jako zaległa kiedy pożyczkobiorca nie uregulował należnej raty kredytu w wyznaczonym terminie.

Pożyczki zaległe, ale spłacane:

	Hipoteczne	Personalne	Biznesowe	Razem
	\$	\$	\$	\$
Zaległe, ale spłacane ⁽¹⁾				
Poniżej 30 dni	2,608	225	-	2,833
30 do 89 dni	4,897	161	-	5,058
90 do 179 dni	937	-	-	937
Razem	8,442	386	-	8,828

⁽¹⁾Zawierają pożyczki w pełni zabezpieczone, co do których, w opinii kierownictwa, nie ma wątpliwości do pełnej windykacji kapitału i należnych odsetek.

Rezerwa zabezpieczająca nieregularne pożyczki, zaspokaja, we wszystkich rzeczowych aspektach, wymagania Deposit Insurance Corporation of Ontario regulujące to zagadnienie.

7. Środki trwałe

			2009	2008
	Koszt	Zakumulowane umorzenie środków trwałych	Wartość netto	Wartość netto
	\$	\$	\$	\$
Parcele	1,254	-	1,254	1,254
Budynki	4,484	1,989	2,495	2,684
Meble i wyposażenie	2,334	1,790	544	449
Sprzęt komputerowy i oprogramowanie	4,320	4,084	236	225
Środki dzierżawione	1,352	471	881	671
Wynajem sprzętu na umowę 'capital lease'	65	60	5	7
Samochody	25	25	-	-
	13,834	8,419	5,415	5,290

8. Inne aktywa

	2009	2008
	\$	\$
Narosłe odsetki od pożyczek	442	429
Narosłe odsetki od inwestycji	240	345
Przedpłaty	174	134
Narosłe aktywa funduszu emerytalnego (Wyj. 15)	525	231
Rachunki do ściągnięcia i inne	51	28
Bieżące podatki dochodowe do ściągnięcia	257	94
Aktywa do odpisu w przyszłym podatku dochodowym (Wyj. 13)	91	-
	1,780	1,261

9. Depozyty członkowskie

Depozyty terminowe

Depozyty terminowe na okresy do siedmiu lat generalnie nie powinny być wypłacane przed terminem bez redukcji odsetek.

Rada Dyrektorów posiada nadrzędne prawo orzeczenia okresu oczekiwania na wypłaty z kont depozytowych.

Rejestrowane plany emerytalne

Credit Union sprawuje samodzielny nadzór nad rejestrowanymi planami emerytalnymi oferowanymi członkom. Kontrybucje członków do tych planów wraz z należnym dochodem są zdeponowane w Credit Union. Przy wypłatach z planów Credit Union wypłaca należny dochód właścicielom planów lub osobom przez nich mianowanym.

10. Inne pasywa

	2009	2008
	\$	\$
Narosłe odsetki od depozytów członkowskich	2,251	2,745
Narosłe odsetki od wkładów ubezpieczonych i udziałów członkowskich	19	165
Rachunki do zapłacen	1,656	848
Przyszły podatek dochodowy (Wyj. 13)	-	59
	3,926	3,817

11. Kapitał udziałowy

Statut Credit Union wymaga, by każdy członek w wieku powyżej szesnastu lat posiadał dziesięć udziałów członkowskich o wartości \$10 każda, zaś członkowie w wieku poniżej szesnastu lat po jednym udziale. Na dzień 31 grudnia 2009 r. liczba członków wyniosła 40,318 (2008 – 40,307). Udziały członkowskie można wycofać w momencie rezygnacji z członkostwa, za zgodą Rady Dyrektorów, która może wymagać wcześniejszego powiadomienia o tym fakcie i pod warunkiem, że nie narusza to wymogów kapitałowych Credit Union.

Odsetki od udziałów członkowskich są wypłacane w takiej wysokości, jaką ustali Rada Dyrektorów, pod warunkiem spełnienia wymogów kapitałowych określonych przez Ustawę i wyjaśnionych w Wyj. 12 poniżej.

Credit Union posiada zezwolenie na emisję nieograniczonej liczby akcji uprzywilejowanych klasy A i B emitowanych w seriach, na warunkach określanych przez Radę Dyrektorów przed uruchomieniem emisji. Posiadacze takich akcji nie będą posiadali prawa głosowania podczas Walnych Zebrań członków Credit Union. Na dzień 31 grudnia 2009 roku i 2008 roku nie odnotowano emisji akcji uprzywilejowanych klasy A lub B.

12. Wymogi kapitałowe**Zarządzanie kapitałem**

Rada Dyrektorów corocznie zatwierdza strategię Credit Union dotyczącą zarządzania kapitałem i roczny plan biznesowy. Strategia opisuje ogólne cele i daje wytyczne dla zapewnienia, że Credit Union posiadać będzie wymaganą ilość, jakość i odpowiednie proporcje kapitału potrzebnego do reagowania w sytuacjach zwykłego ryzyka finansowego oraz w celu wsparcia realizacji bieżących i przyszłych planów operacyjnych.

Zgodnie z Ustawą i towarzyszącymi jej przepisami, Credit Union musi utrzymać kapitał w wysokości spełniającej następujące wymogi:

Współczynnik dźwigni kapitałowej:

Wymagany kapitał, składający się z udziałów członkowskich, każdego innego kwalifikującego się kapitału, który mógłby być wyemitowany i odłożonego dochodu musi wynosić co najmniej 4% wszystkich aktywów.

Współczynnik wypłacalności:

Wymagany kapitał musi wynosić co najmniej 8% aktywów ważonych ryzykiem. Przepisy Ustawy precyzują zagadnienie ważenia ryzyka aktywów.

W dniu 31 grudnia 2009 r. Credit Union spełniała obydwa wymogi, posiadając wymagany kapitał w wysokości \$19,035 (2008 - \$20,600).

	2009	2008
Współczynnik dźwigni kapitałowej	5.21%	5.75%
Współczynnik wypłacalności	11.97%	13.90%

13. Podatek dochodowy

Obliczona dla potrzeb sprawozdania rezerwa na pokrycie podatku dochodowego różni się od sumy obliczonej według ustawowej stopy podatkowej w Kanadzie dla dochodu przed opodatkowaniem z następujących przyczyn:

	2009	2008
Ustawowa stopa podatkowa (Kanada)	33.00%	33.50%

	2009	2008
	\$	\$
Rezerwa przewidziana na pokrycie podatku dochodowego	(619)	92
Pozycje nie podlegające opodatkowaniu i potrąceniom	1	1
Obniżka stopy odnosząca się do credit union	319	(47)
Inne	(72)	(13)
Skalkulowana rezerwa na podatek dochodowy	(371)	33

Tymczasowe różnice powodujące wzrost odpisu (zobowiązań) w rozliczeniu przyszłego podatku dochodowego na dzień 31 grudnia 2009 r. są następujące:

	2009	2008
	\$	\$
Odpis (zobowiązanie) w przyszłym podatku dochodowym:		
Narosłe należności	125	2
Fundusz na pożyczki w sytuacji nieregularnej	25	13
Wpłaty do funduszu emerytalnego	(84)	(38)
Środki trwałe	(23)	(36)
Straty do przyszłego rozliczenia	48	-
Odpis (zobowiązanie) w przyszłym podatku dochodowym	91	(59)

14. Rezerwa, gwarancje i zobowiązania

- (a) Minimalne roczne wysokości opłat za wynajem pomieszczeń, urządzeń i usług kontraktowych, na dzień 31 grudnia wynoszą jak następuje:

	\$
2010	921
2011	385
2012	268
2013	162
2014	107
2015 i później	268
	2,111

- (b) W normalnej działalności gospodarczej pojawiają się różnego rodzaju roszczenia oraz postępowania, które zostały lub będą skierowane przeciwko Credit Union. W opinii kierownictwa, sprawy znajdujące się obecnie w toku lub przyszłe, nie powinny mieć zasadniczego negatywnego wpływu na sytuację finansową Credit Union lub rezultaty jej operacji.
- (c) Credit Union wystawiła gwarancje dla firmy CUETS (Credit Union Electronic Transaction Services) odnośnie limitu kredytowego na posiadanych przez członków kartach kredytowych MasterCard. Limit gwarancyjny w dniu 31 grudnia 2009 roku wyrażał się kwotą \$209. Credit Union zakłada, że gwarancje te nie powinny mieć zasadniczego negatywnego wpływu na jej sytuację finansową i w związku z tym w raportach finansowych nie została ukazana rezerwa dla tych gwarancji.

15. Fundusz emerytalny

Credit Union posiada zdefiniowany fundusz świadczeń emerytalnych obejmujący wszystkich pełnoetatowych pracowników z 24-miesięcznym nieprzerwanym stażem pracy, oraz dostępny dla niektórych niepełnoetatowych pracowników spełniających określone kryteria. Zmiany w wartościach funduszu emerytalnego Credit Union w ciągu roku są następujące:

	Składkowy fundusz emerytalny	
	2009	2008
	\$	\$
Naliczone zobowiązania emerytalne		
Stan na początku roku	6,698	8,013
Należność bieżącego serwisu	486	751
Należność z tytułu odsetek	479	435
Wypłacone zobowiązania emerytalne	(190)	(143)
Kalkulacyjny (zysk) strata	1,385	(2,358)
Stan na koniec roku	8,858	6,698
Sytuacja aktywów funduszu		
Wartość rynkowa na początku roku	5,934	6,199
Bieżący zwrot na aktywach	971	(971)
Wpłaty pracodawcy	628	633
Wpłaty pracowników	218	216
Wypłacone zobowiązania emerytalne	(190)	(143)
Wartość rynkowa na koniec roku	7,561	5,934
Sytuacja funduszu		
Deficyt funduszu	(1,297)	(764)
Niezamortyzowana strata netto	1,781	946
Niezamortyzowane przejściowe zobowiązania	41	49
Narosłe aktywa funduszu	525	231

Aktywa funduszu emerytalnego składają się z następujących jednostek inwestycyjnych wycenianych co roku na dzień 31 grudnia:

	Kategorie aktywów			
	2009		2008	
	\$	%	\$	%
CUMIS Balanced Fund	3,028	40.00	2,370	48.00
CUMIS Balanced Core Fund	4,533	60.00	3,564	52.00
Razem	7,561	100.00	5,934	100.00

Istotne założenia kalkulacyjne zastosowane do obliczeń narosłych zobowiązań Credit Union są następujące:

	2009	2008
Stopa dyskontowa stosowana do naliczania zobowiązań emerytalnych	5.50%	6.75%
Stopa dyskontowa stosowana do obliczania wydatku	6.75%	5.00%
Przewidywana długoterminowa stopa zwrotu na aktywach	7.00%	7.00%
Przewidywana stopa podwyżki płac	4.50%	4.50%

Wydatki netto z Funduszu Emerytalnego Credit Union są następujące:

	Składkowy fundusz emerytalny	
	2009	2008
	\$	\$
Koszt bieżącego serwisu	486	751
Wpłaty składkowe pracowników	(218)	(216)
Koszt z tytułu odsetek	479	435
Przewidywany zwrot na aktywach funduszu	(438)	(459)
Amortyzacja przejściowych zobowiązań	8	8
Amortyzacja aktuarialnego (zysku)/straty netto	18	77
Koszt netto funduszu	335	596

Inwestycje w planie emerytalnym są zarządzane przez zewnętrznego zarządcę. Składają się one z jednostek inwestycyjnych funduszu 'CUMIS Balanced Core Fund (McLean Budden)' i 'CUMIS Balanced Fund (Mawer)'. Fundusze zarządzane są przez zewnętrzną firmę inwestycyjną i lokowane są w zbalansowane instrumenty inwestycyjne o stałym dochodzie, krajowe i zagraniczne.

Środki złożone w planie emerytalnym nie są lokowane w papiery wartościowe Credit Union.

Ostatnia wycena aktuarialna planu miała miejsce 1 stycznia 2009 roku. Przewidywane jest, że kolejna wycena aktuarialna zakończy się 1 stycznia 2010 roku.

16. Transakcje osób powiązanych z Credit Union

Na dzień 31 grudnia 2009 r. łączna suma pożyczek personalnych, hipotecznych i biznesowych udzielonych dyrektorom, członkom komisji i pracownikom wynosiła \$1,946 (2008 - \$2,346). Pożyczki te zostały udzielone na takich samych warunkach, jak pożyczki udzielone wszystkim członkom Credit Union. Dyrektorzy, członkowie komisji i pracownicy mogą, jeżeli zechcą, skorzystać z opcji 1% dyskonta na niektórych rodzajach pożyczek. Na dzień 31 grudnia 2009 r. nie zaszła konieczność tworzenia rezerw na nieregularne pożyczki w odniesieniu do wyżej wymienionych pożyczek.

Dyrektorzy i członkowie Komisji Kontroli otrzymali \$60 (2008 - \$59) w formie honorariów i \$ zero (2008 - \$ zero) jako zwrot wydatków związanych z pracą na rzecz Credit Union. Dodatkowo, Przewodniczący Rady Dyrektorów pełniący tymczasowo obowiązki Prezesa Zarządu (Chief Executive Officer) otrzymał wynagrodzenie \$11 (2008 - \$23) za pełnienie tych obowiązków.

17. Wynagrodzenie kierownictwa i pracowników

W zgodzie z wymogami Ustawy i towarzyszących jej Regulaminów, podaje się do wiadomości wynagrodzenie wskazanych w przepisach pozycji kierowniczych i pracowniczych, jak podane poniżej:

		Pensja	Bonus	Świadczenia pracownicze	Razem
		\$	\$	\$	\$
Halina Marszalek McGregor	Prezes Zarządu	150	-	23	173

18. Wartość rzeczywista instrumentów finansowych

Wartość rzeczywista

Podane poniżej liczby reprezentują wartość rzeczywistą instrumentów finansowych Credit Union, do wyceny której użyto opisane poniżej metody i założenia. Wartość rzeczywista nie odzwierciedla wartości aktywów lub pasywów, które nie są traktowane jako instrumenty finansowe, jak np. przedpłaty, narosłe aktywa funduszu emerytalnego, środki trwałe oraz bieżące i przyszłe podatki.

Wyceniona wartość rzeczywista to oszacowanie sum, które można by uzyskać za istniejące instrumenty finansowe, gdyby dokonać ich sprzedaży na wolnym rynku między dobrowolnie biorącymi udział w transakcji stronami. Wartość rzeczywista jest wyceniona przy użyciu techniki aktualizowania wartości oraz innych technik, które biorą pod uwagę aspekt tzw. wartości przyszłego strumienia gotówki i stóp dyskontowych reprezentujących rozmaite stopnie ryzyka. Z uwagi na element wyceny i subiektywności, łączna suma wartości rzeczywistej nie powinna być interpretowana jako suma bezwzględnie osiągalna przy bezpośredniej sprzedaży wyżej wymienionych instrumentów.

	2009			2008		
	Wartość rzeczywista	Wartość księgowa	Wartość rzeczywista powyżej/ (poniżej) księgowej	Wartość rzeczywista	Wartość księgowa	Wartość rzeczywista powyżej/ (poniżej) księgowej
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Aktywa						
Gotówka i gotówkowe ekwiwalenty	18,154	18,154	-	30,331	30,309	22
Inwestycje	29,262	29,182	80	40,786	40,182	604
Pożyczki dla członków	293,207	311,014	(17,807)	280,405	280,966	(561)
Pozostałe aktywa	733	733	-	802	802	-
Pasywa						
Depozyty członkowskie	342,171	342,740	(569)	335,290	333,783	1,507
Inne pasywa	3,926	3,926	-	3,758	3,758	-
Udziały członkowskie	3,927	3,927	-	3,956	3,956	-

Przy wycenie wartości rzeczywistej instrumentów finansowych brano pod uwagę następujące metody i założenia:

- Wartość rzeczywista pozostałych aktywów i pozostałych pasywów jest założona jako równa ich bieżącej wartości z uwagi na krótkoterminowy charakter wyżej wymienionych.
- Wartość rzeczywista inwestycji jest oparta, tam gdzie było to możliwe, na określonych danych rynkowych (Wyj. 4).
- Szacowana wartość rzeczywista pożyczek i depozytów o zmiennym oprocentowaniu jest oparta na założeniu, że równa jest ona wartości księgowej, jako że ich oprocentowanie zmienia się periodycznie w zależności od sytuacji rynku.
- Wartość rzeczywista pożyczek i depozytów o stałym oprocentowaniu jest określana przez wyłączenie spodziewanych przyszłych przepływów gotówki, związanych z tymi pożyczkami i depozytami, w odniesieniu do bieżących stóp rynkowych produktów o podobnej specyfice i ryzyku kredytowym.

Wartości rzeczywiste instrumentów finansowych są klasyfikowane w oparciu o hierarchię wartości rzeczywistej, zgodnie z wymogami przepisów Sekcji 3867 opisanych w Wyjaśnieniu nr 2, jak następuje:

	Za dzień 31 grudnia 2009			Aktywa w wartości rzeczywistej
	Wartość rzeczywista mierzona przy użyciu:			
	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	
	\$	\$	\$	\$
Środki finansowe				
Gotówka w kasie i w depozycie	-	15,790	-	15,790

W okresie rocznym nie wykonano przelewów znacznych kwot pomiędzy Poziomem 1 i Poziomem 2.

19. Rodzaj i rozmiar ryzyka związanego z instrumentami finansowymi

Stosując instrumenty finansowe Credit Union jest wystawiona na następujące rodzaje ryzyka: ryzyko kredytowe, ryzyko płynności i ryzyko rynkowe. Dalej opisane są wspomniane wyżej rodzaje ryzyka i sposoby w jaki Credit Union zarządza tym ryzykiem.

Ryzyko kredytowe

Działalność biznesowa Credit Union nakłada konieczność zarządzania ryzykiem kredytowym. Ryzyko kredytowe jest to obiektywnie istniejąca możliwość poniesienia straty kiedy pożyczkobiorca przestanie wywiązywać się z podjętych zobowiązań finansowych.

Rada Dyrektorów Credit Union nadzoruje proces zarządzania ryzykiem. Kierownictwo koordynuje przepisy dotyczące spraw związanych z zarządzaniem ryzykiem, oszacowania zakresu wystawienia Credit Union na ryzyko i sprawdza efekty przeprowadzanych wewnętrznych kontroli.

Credit Union stosuje dyscyplinę pożyczkową nakładając standardowe asekuracyjne limity na wszystkie rodzaje pożyczek. W efekcie tego, proces przyznawania pożyczek w Credit Union jest ostrożny i skutecznie umożliwia oszacowanie zdolności pożyczkobiorcy do spłat swojego zadłużenia.

Credit Union obniża ryzyko kredytowe żądając dobrych jakościowo zabezpieczeń. Credit Union kwalifikuje zabezpieczenie jako jakościowo dobre wtedy, kiedy możliwa jest kontynuacja kontroli tego zabezpieczenia od strony prawnej i wartości rynkowej. Wewnętrzne przepisy Credit Union podają dodatkowe informacje dotyczące właściwych zabezpieczeń w zależności od rodzaju pożyczki. Do takich zabezpieczeń zalicza się między innymi: prywatną własność pożyczkobiorcy jak samochody; gotówkę i papiery wartościowe; możliwość wejścia na hipotekę; niezmiennie, ruchome lub specyficzne umowy gwarancyjne; i zyranci.

Dodatkowo Credit Union monitoruje koncentracje swoich pożyczek w celu upewnienia się, że przestrzeganie są wewnętrzne przepisy.

Ryzyko płynności

Działalność biznesowa Credit Union nakłada konieczność zarządzania ryzykiem płynności. Ryzyko płynności polega na braku możliwości wywiązania się z finansowych zobowiązań, pod każdym względem, gdyż istnieje konieczność pozyskania funduszy po nieracjonalnych cenach lub sprzedaży aktywów pod przymusem.

Celem Credit Union jest wdrożenie przepisów, które określają limity na źródła, jakość i sumy aktywów, co z kolei umożliwi normalną działalność operacyjną, utrzymanie funduszu zapasowego na wypadek wyższych wypłat gotówkowych i spełnienie wymogów regulacyjnych.

Rada Dyrektorów („Rada”) jest ostatecznie odpowiedzialna za przepisy zarządzania ryzykiem płynności. Każdego miesiąca kierownictwo przedstawia Radzie raporty odnośnie do stosowania się do wymagań przepisów i regulacji; koncentracji wysokich wpłat pojedynczych/powiązanych ze sobą depozytów i jaki stanowią procent w całej sumie depozytów; składają też raporty z wydanych pożyczek odnośnie płynności, poziomu wydanych pożyczek i płynność minus pożyczki w relacji do ustawowego minimum.

Dodatkowe szczegóły podane są w wewnętrznych przepisach Credit Union.

Ryzyko rynkowe

Ryzyko rynkowe jest to obiektywnie istniejąca możliwość poniesienia straty w wyniku zmian parametrów rynkowych takich jak stopy procentowe i kursy wymiany walut. Credit Union jest wystawiona na ryzyko rynkowe w zakresie działalności inwestycyjnej i zarządzania aktywami/pasywami.

Kierownictwo jest odpowiedzialne za zarządzanie ryzykiem rynkowym zgodnie z wewnętrznymi przepisami Credit Union. Co miesiąc kierownictwo składa raporty Radzie odnośnie do stosowania się do wymagań przepisów i regulacji; wielkości obrotu dolarowego i dochodowości wszystkich inwestycji w kategoriach inwestycyjnych; i podaje szczegóły wszystkich transakcji inwestycyjnych, do których Credit Union przystąpiła. Wszystkie odnotowane zastrzeżenia będą przekazane do Rady.

Rada jest odpowiedzialna za kontrolę wszystkich istotnych wahań rynkowych i ma zapewnić, że działania korekcyjne są stosowane.

Ryzyko stopy procentowej

Ryzyko stopy procentowej odnosi się do potencjalnego wpływu zmian stóp procentowych na dochody Credit Union, gdy terminy zapadalności pasywów nie są dopasowane do terminów wymagalności aktywów. Odpowiednie regulaminy Credit Union przewidują zachowanie ryzyka związanego z wahaniami stóp procentowych w granicach określonych przez Radę Dyrektorów i Ustawę.

Poniższa tabela prezentuje sumy dotyczące pozycji bilansowych w zależności od ich terminów zapadalności/dat zmian oprocentowania i efektywnych stóp procentowych, dla następujących instrumentów finansowych:

	Zmienna stopa procentowa	Poniżej 1 roku	1 do 5 lat	Niezależne od stopy proc.	Razem	Efektywna stopa procentowa
	\$	\$	\$	\$	\$	
Gotówka i ekwiwalenty						
gotówkowe	13,591	2,364	-	2,199	18,154	0.01%
Inwestycje	-	29,180	-	2	29,182	1.98%
Pożyczki dla członków	71,946	71,925	167,143	-	311,014	4.44%
Depozyty członkowskie	139,700	110,249	72,108	20,683	342,740	1.21%
Udziały członkowskie	3,927	-	-	-	3,927	0.09%

Ryzyko kursowe w obrocie walutą

Ryzyko kursowe związane z wymianą walut odnosi się do potencjalnego wpływu wahań kursów walutowych na zysk Credit Union kiedy bilans jej pasywów ulokowanych w walucie nie jest dobrze spasowany z bilansem aktywów w walucie. Przepisy Credit Union każą łagodzić możliwe narażenie na wahania kursów walutowych poprzez dopasowanie pasywów w walucie do aktywów w walucie.

Zysk netto z wymiany walut wyniósł \$316 (2008 - \$396) i jest włączony do pozycji Pozostałe przychody w Skonsolidowanym zestawieniu bilansowym i pełnym rachunku wyników za rok finansowy zakończony 31 grudnia 2009 r.

20. Koszty nadzwyczajne

Restrukturyzacja

W rezultacie sytuacji ekonomicznej z końca 2008 roku i w 2009 roku, Rada Dyrektorów przyjęła plan restrukturyzacji zakładający docelowo wyważenie kosztów własnych Credit Union w stosunku do uzyskiwanych dochodów. Plan restrukturyzacji zawiera, ale nie jest ograniczony, do następujących przedsięwzięć: pakiety płacowe dla pracowników odchodzących na wczesną emeryturę, eliminacja stanowisk, przeniesienie oddziałów i efektywność w zakresie wydatków.

Poprawka w koszcie świadczeń osobowych

Przepisy kadrowe Credit Union pozwalają aby pracownicy, którzy przechodzą na emeryturę po zaliczeniu 10 lat pracy i w wieku powyżej 55 lat, otrzymali zapłatę za niewykorzystane dni chorobowe. Podjęto decyzję uwzględnienia tej pozycji w raportach dotyczących poniesionych kosztów, zgodnie z generalnie akceptowanymi pryncypiami księgowości.

21. Porównanie liczb

Niektóre liczby zostały przeklasyfikowane celem uzyskania zgodności ze sposobem prezentacji tegorocznego sprawozdania finansowego.

Skonsolidowany wykaz pozostałych dochodów, kosztów administracyjnych i innych wydatków

za okres 01/01/2009 – 31/12/2009
(w tysiącach dolarów)

	2009	2008
	\$	\$
Inne dochody		
Usługi dla członków	1,663	1,761
Wymiana walutowa	316	396
Prowizje	182	141
Inne	39	26
	2,200	2,324
Koszty administracyjne i inne wydatki		
Roczne i Nadzwyczajne Walne Zebranie	58	16
Opłaty bankowe	340	284
Kaucje i ubezpieczenie	243	273
Biuletyn	6	2
Kupony	60	-
Wyposażenie komputerowe		
Sieć informatyczna	209	214
Oprogramowanie	127	121
Konserwacja urządzeń	203	204
Konserwacja sieci bankomatów	417	310
Szkolenia	32	28
Opłaty pocztowe	92	55
Wydatki ogólne	161	28
Utrzymanie budynków i lokali		
Czynsz	517	346
Podatki od nieruchomości	245	238
Opłaty serwisowe	174	130
Zabezpieczenie biur	66	56
Naprawy i dozór	319	249
Wydatki biurowe		
Naprawy wyposażenia	102	72
Wydatki biurowe	105	211
Materiały biurowe	73	86
Papier i formularze	83	59
Usługi profesjonalne	324	329
Projekty i wydarzenia specjalne	31	22
Telekomunikacja	164	162
Podróże	59	49
	4,210	3,544



Polish Credit Union

St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited

Head Office: / Główny biuro:

220 Roncesvalles Avenue
TORONTO, ON M6R 2L7
Tel.: 416.537.2181
Fax: 416.536.8525

Branches: / Oddziały:

12 Denison Ave.
TORONTO, ON M5T 2M4

2987 Bloor St. West
TORONTO, ON M8X 1C1

3055 Lake Shore Blvd. West
TORONTO, ON M8V 1K6

66 Roncesvalles Ave.
TORONTO, ON M6R 3A7

3621 Dixie Rd.
MISSISSAUGA, ON L4Y 4H3

3015 Parkerhill Rd.
MISSISSAUGA, ON L5B 4B2

3145 Dundas St. West, unit 5
MISSISSAUGA, ON L5L 5V8

325 Central Pkwy West, unit 7
MISSISSAUGA, ON L5B 3X9

7955 Financial Drive
BRAMPTON, ON L6Y 0J8

190 Bovaird Dr. West
BRAMPTON, ON L7A 1A2

500 Willow Rd. unit 18
GUELPH, ON N1H 8G4

709 Barton St. East
HAMILTON, ON L8L 3A5

215 Highland Rd. West
KITCHENER, ON N2M 3C1

383 Horton St.
LONDON, ON N6B 1L6

50 Richmond St. East
OSHAWA, ON L1G 7C7

379 Waverley St.
OTTAWA, ON K2P 0W7

625 Middlefield Rd.
SCARBOROUGH, ON M1V 5B8

44 1/2 Facer St.
ST. CATHARINES, ON L2M 5H6

924 Ottawa St.
WINDSOR, ON N8X 2E1

CALL CENTRE:

Tel.: 416.236.1225
Toll Free: 1.888.558.5506

www.polcu.com